

CONGO: LA CRISE REBONDIT PAR SUITE D'UN VIOLENT CONFLIT LUMUMBA-HAMMARSKJOLD

L'ONU de nouveau saisie de la question congolaise

Lumumba demande: départ des troupes non-africaines; droit d'intervention au Katanga

La rupture est désormais totale entre le secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le premier ministre congolais Lumumba. Cette nouvelle crise était aisément prévisible en raison de la différence des interprétations de la dernière résolution du Conseil de sécurité. Pour M. "H", les troupes de l'ONU doivent essentiellement maintenir l'ordre et la sécurité et ne pas intervenir dans les problèmes intérieurs comme celui du Katanga. Pour M. Lumumba, les "casques bleus" sont là pour "aider son gouvernement" à rétablir l'ordre et la sécurité et à maintenir l'intégrité du Congo.

Raid de la police des liqueurs à l'épicerie du maire d'Aylmer

AYLMER, Qué. — La police des liqueurs du district de Hull a fait un raid, hier, à l'épicerie du maire de la ville d'Aylmer, M. René Thérien. Les policiers ont décroché le permis de vente de bière et ont emporté pour \$1,300 du champagne du pauvre. Le magasin Thérien est le plus important de la petite localité d'Aylmer, située à une dizaine de milles d'Ottawa.

Ce raid est le premier effectué dans une épicerie licencée, dans ce district. Deux hôtels de Hull et un hôtel de Maniwaki ont connu le même sort récemment. M. Thérien, qui détenait son permis depuis 13 ans, a déclaré qu'il pouvait bien vivre sans cela.

A Montréal et Toronto

GRÈVE À LA DOMINION BRIDGE

Elle s'étendrait aux 11 usines du pays

Par Guy LAMARCHE

Les représentants de la section 2843 des Métallurgistes-Unis d'Amérique (CTC) ont décidé hier soir de déclencher à 7 heures ce matin une grève des 1,300 ouvriers de la Dominion Bridge Company, à Lachine.

Cette action suit de près celle des ouvriers de la même compagnie à Toronto, où la grève est déclarée depuis hier midi. Il semble maintenant certain que la grève s'étendra aux 11 usines de la compagnie, à travers le pays. Elle impliquera alors plus de 4,000 ouvriers.

tous membres du syndicat des Métallurgistes.

M. J. S. Bélé, président de la section de la Dominion Bridge à Montréal, a déclaré hier soir que les officiers et chefs d'ateliers du syndicat avaient pris cette décision conformément au mandat que les membres leur avaient donné.

"Le comité de négociation a vainement tenté cet après-midi d'éviter la grève, a dit M. Bélé, mais il est maintenant évident que la Dominion Bridge veut une épreuve de force".

Les négociations ont été rompues vers 3 heures, hier après-midi.

Peu après, la compagnie a déclaré que son offre de dernière heure faite dans le but d'éviter une grève avait été refusée.

Le différend porte sur les salaires, les heures de travail, les bénéfices sociaux et la nature du contrat. Le syndicat voudrait négocier un contrat de base pour toutes les usines de la Dominion Bridge au Canada, tandis que celle-ci maintient

(Suite à la page 2)

Inquiétude des pays américains

Les Etats américains veulent éviter un conflit entre Washington et Cuba

SAN JOSE. — Les ministres des affaires étrangères des 21 républiques des Amériques se réunissent aujourd'hui à la requête de l'Organisation des Etats américains, afin d'étudier deux situations susceptibles de troubler les rapports cordiaux entre Etats américains.

Il s'agit d'un effort présumé de la part des Soviétiques pour s'implanter à Cuba et de l'accusation du Venezuela au sujet de la tentative d'assassinat, le 24 juin dernier, contre le président Romulo Betancourt, du Venezuela; tentative qui aurait été fomentée par le président de la République dominicaine, le général Rafael Trujillo.

Les pays d'Amérique latine tentent de trouver une formule qui pourra éviter un grave différend entre les Etats-Unis et le régime Castro, à Cuba. Selon Castro, toute résolution qui formulait des critiques contre Cuba ne pourrait représenter l'opinion véritable des pays d'Amérique du Sud.

Le ministre des affaires étrangères de Cuba, M. Raúl Roa, à son arrivée à San José, Costa-Rica, hier, a déclaré: "Nous ne sommes pas venus ici pour être accusés, mais pour accuser les Etats-Unis".

Il ajoutait qu'il n'y a pas seulement menace d'intervention extracontinentale, comme

(Suite à la page 2)



Le patriarche d'Antioche a déclaré qu'il préférerait le feu des appareils photographiques à celui des canons lorsqu'il a reçu reporters et photographes au palais Schaumburg, à Bonn. De retour du congrès eucharistique de Munich, Maximus IV s'est rendu dans la capitale de l'Allemagne de l'Ouest pour rendre visite au chancelier Conrad Adenauer. (Photo Keystone)

Il ne voit dans l'action de l'ONU qu'un rôle de suppléance qui ne saurait en rien contrevenir à l'exercice par son gouvernement de ses prérogatives dans l'ensemble du Congo. Ouverte depuis plusieurs jours, la crise a éclaté samedi et s'est concrétisée hier dans une série d'exigences de M. Lumumba envers l'ONU et dans sa déclaration voulant que M. Hammarskjöld ait perdu la confiance "du gouvernement et du peuple congolais". Il va sans dire que M. "H" a repoussé ces accusations; il a annoncé de plus qu'il allait retourner à New-York pour solliciter l'arbitrage du Conseil de sécurité dans ce grave différend.

(DERNIERE HEURE)

LEOPOLDVILLE. — Le secrétaire général des Nations Unies, M. Dag Hammarskjöld, a quitté la capitale du Congo par avion hier soir à destination de New-York afin de saisir le Conseil de sécurité de la crise résultant du comportement du premier ministre Lumumba et de ses nouvelles exigences. M. "H" a refusé de retarder son départ de 24 heures comme le lui demandait M. Lumumba et d'attendre que soit prête la délégation gouvernementale qui doit venir exposer au Conseil la position du premier ministre congolais.

Lumumba: nulle confiance en M. "H"

LEOPOLDVILLE. — C'est la guerre entre le premier ministre Lumumba et le secrétaire

général de l'Organisation des Nations Unies, M. Dag Hammarskjöld. Dans une lettre adressée à M. "H" et dont le texte a été publié hier, le premier ministre congolais déclare que le gouvernement et le peuple congolais ont "perdu confiance" dans le secrétaire général de l'ONU; il présente en même temps un certain nombre de demandes sur le mode de l'ultimatum.

M. Hammarskjöld a répliqué dans une lettre au premier ministre que les accusations de celui-ci sont injustes et dénuées de tout fondement. Il a annoncé en même temps qu'il allait retourner à New-York pour faire rapport au Conseil de sécurité sur ce différend et solliciter son avis: on croyait hier soir que M. "H" s'enfermerait dans la soirée à destination des Etats-Unis.

M. Lumumba a déclaré que le Conseil de sécurité devrait désigner une commission d'observateurs recrutés dans 14 pays africains et asiatiques qui vérifieraient "une fois pour toute" l'application immédiate et complète des résolutions du Conseil de sécurité".

Cinq exigences

M. Lumumba a accusé Hammarskjöld d'accepter les revendications des Belges en ce qui concerne la province sécessionniste.

(Suite à la page 2)

DANS 5 ETATS DU SUD

Une chaîne de restaurants met fin à la ségrégation

Peterburg. — Une grande chaîne de restaurants qui exploite des établissements dans les terminus d'autobus de cinq Etats du sud des Etats-Unis a décidé de cesser toute ségrégation raciale.

M. Bryce Wagoner, président de la Bus Terminal Restaurants Incorporated, a dit qu'à l'avenir, la politique de sa compagnie sera de ne pas refuser de servir une personne à cause de sa race.

Cette politique prend effet immédiatement.

La compagnie a des restaurants à Virginie, Caroline du Nord, Tennessee, Floride et Maryland.

Deux astronautes sont dans une cabine de l'espace

SAN ANTONIO. — L'aviation américaine a placé deux astronautes dans une cabine de l'espace hier: les conditions d'un vol à la lune seront simulées dans le but de soumettre à une épreuve concluante le comportement des astronautes et l'équipement dont ils doivent se servir au cours des voyages dans l'espace. La durée du séjour du capitaine William D. Hahnel, 36 ans et du premier lieutenant John W. Hargreaves, 30 ans, dans cette cabine demeure indéfinie.

Au bout de dix-sept jours, le vol simulé à la lune aller-retour aura été théoriquement complété. Les astronautes demeureront cependant dans la cabine jusqu'à ce que l'équipement ou le comportement de ces officiers montrent des signes de défaillance. Le record actuel établi par deux militaires américains, en février dernier, est de 14 jours d'occupation d'une cabine de l'espace.

Un incinérateur à l'intérieur de la cabine disposera de tous les déchets et un appareil purificateur d'eau usée permettra de renouveler l'approvisionnement d'eau. Cet appareillage sera mis à l'épreuve pour la première fois. Les astronautes consommeront 80 livres de nourriture déshydratée.



Les parents du pilote américain Powers photographiés à Moscou (Photo Keystone)

SELON LA FAMILLE DU PILOTE

L'avocat de Powers inspire la confiance

MOSCOU. — La famille du pilote Francis Gary Powers a rencontré hier l'avocat de celui-ci et s'est dit confiante qu'il est compétent et qu'il fera sincèrement tout en son pouvoir pour sauver le client qui lui a été désigné par le gouvernement soviétique.

Powers subira son procès demain. Il est accusé d'espionnage. Son avion de reconnaissance de type U-2 a été descendu par les Russes à 1,400 milles à l'intérieur du territoire soviétique, en mai dernier.

Deux avocats américains accompagnent les Powers dans leur voyage. L'un d'eux, Alexander W. Parker, a déclaré que l'entrevue avec le défenseur de Francis avait été très satisfaisante.

M. Parker a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que "chacun fut impressionné par la sincérité de

M. Griniov, son habileté apparente et sa franchise".

M. Griniov, de même que le procureur en chef de la poursuite, M. Roman A. Rudenko, ont tous deux été procureurs de l'URSS aux procès des dirigeants nazis, à Nuremberg.

Verra-t-elle "K"?

L'épouse de Powers a déclaré qu'elle espérait voir M. Khrouchtchev avant le procès, mais il est peu probable que son désir se réalise.

M. Khrouchtchev a déclaré qu'il n'interviendrait pas dans le procès.

Dans une lettre envoyée hier au ministre des affaires étrangères de l'URSS, le secrétaire d'Etat, M. Christian Herter, a accusé les Russes de cacher quelque chose à l'égard du procès de Powers. M. Her-

(Suite à la page 2)

Inquiétude en Grande-Bretagne

Les débardeurs ajoutent une menace de grève à celle des marins anglais

LONDRES. — L'industrie britannique du transport maritime, déjà désorganisée par une grève surprise des marins, se voit aujourd'hui menacée d'une grève des débardeurs à moins que ceux-ci n'obtiennent les hausses de salaires qu'ils réclament.

Le syndicat des débardeurs a tenu une réunion à Liverpool dimanche et a décidé de déclencher la grève dans 21 jours, si les hausses ne sont pas accordées d'ici là. De plus, les débardeurs ont décidé de faire une grève symbolique de 24 heures, aujourd'hui même, par sympathie pour les marins en grève. Plus de 14,000 débardeurs participeront à cet arrêt de travail.

D'autre part, les marins semblent raffermir leurs positions. Un chef ouvrier a prédit que l'équipage du Queen Elizabeth, le plus grand paquebot du monde, quitterait le navire quand celui-ci accosterait à Southampton.

A l'arrivée du Queen Elizabeth, le capitaine du navire, le commodore Donald Maclean, a dit aux journalistes: "Je n'ai aucune raison de croire que notre équipage va laisser les voyageurs en plan".

De nombreux policiers patrouillaient les quais pour parer à tout désordre que l'arrivée du grand paquebot pourrait provoquer. A plusieurs reprises, les policiers durent dégager les entrées qui bloquaient des grévistes tentant de convaincre des membres de l'équipage du

Queen Elizabeth de partir en congé.

A Londres même, plusieurs marins ont subi des coupures et des ecchymoses dans des bagarres qui ont éclaté quand des grévistes sont venus, affiches brandies, à la rencontre de ma-

(Suite à la page 2)

SELON M. HOWARD GREEN

L'opinion doit agir sur le club atomique au sujet du désarmement

OTTAWA. — L'opinion mondiale doit inciter les puissances nucléaires, tant occidentales qu'orientales, à tenter de nouveau de conclure un accord sur le désarmement, a déclaré hier soir le ministre des affaires étrangères, M. Howard Green, au moment de quitter Ottawa pour New-York. Il se fera le porte-parole du Canada à la Commission de désarmement de l'ONU qui se réunit aujourd'hui. Les 82 pays membres des Nations Unies en font partie.

Selon M. Green, la reprise des entretiens du comité de désarmement qui groupe dix-trois du comité du désarmement; le général E.L.M. Burns y représenterait le Canada.

Le ministre des affaires étrangères a souligné que les puissances nucléaires font par-

Commission du désarmement décide de la reprise des entretiens du comité du désarmement; le général E.L.M. Burns y représenterait le Canada.

Le ministre des affaires étrangères a souligné que les puissances nucléaires font par-

(Suite à la page 2)

M. LESAGE: SI LES CONDITIONS NE SONT PAS RAISONNABLES

Québec revisera les contrats des concessions minières en Ungava

Les contrats en vertu desquels les ressources minières de l'Ungava ont été cédées à des entreprises étrangères seront étudiés soigneusement par le nouveau gouvernement libéral de la province de Québec, a déclaré hier soir le premier ministre M. Jean Lesage au cours d'une conférence de presse télévisée. Il était interrogé par MM. André Laurendeau, rédacteur en chef du DEVOIR, M. Roger Champoux, adjoint au directeur de la rédaction de LA PRESSE, et Julien Morrissette, rédacteur en chef de NOTRE TEMPS.

M. Lesage s'est efforcé de préciser que "l'on ne brise pas les contrats dont les conditions sont justes et raisonnables". C'est donc seulement si l'étude de ces contrats révèle que les ressources de l'Ungava ont été sacrifiées à des conditions dérisoires, que le gouvernement verra à ce que la province en retire des redevances plus élevées.

Une bonne partie de la conférence de presse a été consacrée au sujet de passionnante actualité qu'est le patronage. Aux questions des journalistes, le premier ministre a donné une définition de ce qu'il entend par "patronage" et "patronage".

"Ce que nous voulons faire disparaître, a dit M. Lesage, c'est le système qui existait sous l'ancienne administration et en vertu duquel des députés, des candidats défaits, des organisateurs politiques et de simples citoyens pouvaient donner des ordres directement aux services gouvernementaux. Nous voulons abolir l'emploi par pure considération politique et celui des contrats sans soumissions publiques.

(Suite à la page 2)

"Certaines" négociations à Terrebonne

- La P.P. à la recherche des émeutiers
- Les ouvriers déclinent "toute responsabilité"

Voici quelle était la situation, dans la soirée d'hier, à Terrebonne, scène d'un conflit ouvrier qui a dégénéré en émeute vendredi dernier, à la Bilrite Furniture Manufacturing Inc. Alors que le propriétaire de l'établissement révélait que "certaines négociations" étaient en cours au sujet desquelles il ne désirait pas en dire plus long avant aujourd'hui, on nous rapportait que tout avait été calme dans la municipalité. La police provinciale, qui avait pris charge de l'enquête sur l'émeute de vendredi, n'avait pas encore effectué une seule arrestation vers le milieu de la soirée et il fut impossible de vérifier si des mandats d'arrestation avaient été levés en aussi grand nombre qu'on l'avait prédit dimanche. Un officier supérieur de la sûreté était toutefois en route vers Terrebonne avec plusieurs hommes, mais comme il ne s'agissait évidemment pas de renforts, on prévoyait des arrestations avant la nuit.

Rejoint par téléphone, hier soir, M. Carl Bulua, président de la Bilrite Furniture Manufacturing Inc. de Terrebonne, a déclaré au représentant du "Devoir" que certaines négociations étaient en cours relativement au conflit qui paralysait cet établissement, scène d'une émeute vendredi dernier.

M. Bulua a ajouté ne pouvoir rien dire de plus pour le moment, mais qu'il aurait des informations à communiquer aux journaux mardi. Interrogé sur la façon dont la journée s'était passée, M. Bulua a dit qu'à sa connaissance elle n'avait été marquée d'aucun incident.

La veille, cependant, M. Roy Hoffman, conseiller juridique de la compagnie avait déclaré que celle-ci allait demander à la Commission des relations ouvrières de retirer au syndicat des rembourseurs univ. (CTC) son certificat d'agent négociateur parce que la grève ordonnée est illégale.

M. Hoffman a aussi déclaré que le syndicat serait poursuivi en justice pour les dommages.

(Suite à la page 2)

Le chef d'orchestre Leonard Bernstein blâme les Etats-Unis

Vancouver. — Le chef d'orchestre et compositeur Leonard Bernstein est arrivé de New-York dimanche et il a immédiatement blâmé les Etats-Unis de ne pas permettre à une troupe de théâtre communiste chinoise d'entrer aux Etats-Unis.

"Aucun pays ne devrait interdire les activités culturelles d'un autre pays," a dit M. Bernstein à une conférence de presse. Son arrivée coïncidait avec la dernière représentation, à Vancouver, de l'Opéra de Pékin, troupe chinoise en tournée au Canada. Les promoteurs américains n'ont pu obtenir de visas pour une tournée de la troupe aux Etats-Unis.

M. Bernstein, qui a visité les pays de derrière le rideau de fer, a déclaré qu'une invitation à l'Opéra de Pékin de se rendre aux Etats-Unis aiderait à "dissiper un peu de la guerre froide."

(Suite à la page 2)



Pour téléphoner au DEVOIR le soir :
Rédaction : Victor 4-3361
Sport : Victor 4-3362
Tirage : Victor 4-3364
Expédition : Victor 4-3365
Composition : Victor 4-3366

A LA SURETE PROVINCIALE

Assermentation du nouveau chef, M. Josaphat Brunet

QUEBEC. — M. Josaphat Brunet, ancien sous-commissaire de la Gendarmerie royale, a été asserrmenté hier comme chef de la Sûreté provinciale de Québec.

Le policier de carrière, âgé de 58 ans, qui a passé 23 ans dans la province alors qu'il était membre de la police fédérale, a prêté serment devant le juge Achille Pettigrew, de la cour Supérieure.

M. Charles-Edouard Cantin, procureur général adjoint, représentait le gouvernement provincial à la courte cérémonie.

Le directeur Brunet occupe le poste abandonné par Hilaire Beauregard à la suite de la victoire du parti libéral, le 22 juin dernier. M. Beauregard donna comme raison de sa retraite le mauvais état de sa santé.

Le nouveau directeur entre en fonction muni des ordres du gouvernement d'apporter des changements radicaux au sein de la Sûreté.

Lorsque le procureur général Georges Lapalme a annoncé sa nomination, il y a deux semaines, il a dit que le nouveau directeur aurait sous sa juridiction toute la police de la province.

La police des liqueurs, organisme distinct sous l'ancien gouvernement, doit être intégrée à la Sûreté provinciale.

Les instituteurs du Québec sont invités à s'affilier à la fédération canadienne

WINNIPEG. — Les autorités de la Fédération des instituteurs canadiens ont déclaré en fin de semaine qu'il n'importe que moment ou les instituteurs catholiques de langue française de la province de Québec voudront se joindre à la Fédération, "ils seront les bienvenus".

Les instituteurs du Québec ont délégué un représentant à Winnipeg "pour voir ce qui se passe" à la conférence annuelle de la Fédération canadienne.

M. Aimé Nault, vice-président de la Corporation des instituteurs et institutrices catholiques de la province de Québec, a déclaré au cours d'une entrevue que les 28.000 membres de son groupement considèrent que la possibilité d'affiliation "est une question vraiment importante".

"Nous avons les mêmes buts éducatifs que tous les instituteurs canadiens", a-t-il affirmé. Citant la barrière du langage comme pierre d'achoppement à l'affiliation dans le passé, il a dit : "La religion était peut-être une barrière aussi, mais ce n'était pas la plus importante".

Il a précisé cependant que les instituteurs du Québec devront "étudier considérablement" l'aspect financier de l'affiliation. "Il nous faudrait verser quelque \$40.000 en cotisations".

Le bill des droits cité dans un appel

Un Montréalais de 21 ans se sert du nouveau bill canadien des droits pour appeler de sa condamnation sous des accusations de voies de fait contre deux policiers.

Les procureurs d'Yves Bériault ont cité le bill des droits — devenu loi la semaine dernière — lorsqu'ils ont inscrit un appel vendredi contre son amende de \$100.

Les avocats Fred Kaufman et T.H. Polisek soutiennent que le juge municipal Roland Lamarre a erré quand il a décrété que les deux policiers avaient le droit de pénétrer dans le domicile de la fiancée de Bériault le 19 juillet lorsqu'ils s'y sont rendus après avoir reçu une plainte de la part des voisins, à cause d'un radio qui jouait trop fort.

Bériault, qui était dans la maison à ce moment, a ordonné aux policiers de sortir et en est venu aux prises avec eux.

Le juge Lamarre a décrété que la police était entrée légalement dans la maison pour maintenir l'ordre dans le voisinage et que Bériault n'avait pas le droit de leur intimider l'ordre de sortir.

Ses avocats soutiennent que l'intervention de la police empiète sur le droit de jouir de sa propriété, tel que stipulé à l'article 1 A du bill des droits.

Ils soutiennent également que le juge Lamarre a erré quand il a décrété qu'il n'était pas nécessaire, pour un policier, d'informer immédiatement une personne de la raison de l'arrestation.

Ce jugement, disent-ils, nie un droit décrit à la section 2 C (1) du bill.

Kingslon: 15 Russes à la conférence sur l'énergie nucléaire

OTTAWA. — L'Union soviétique enverra une délégation de 15 scientifiques à la Conférence sur l'énergie nucléaire qui se déroulera à l'Université Queen, à Kingston, Ont., du 29 août au 3 septembre prochain, a-t-on appris en fin de semaine, à Ottawa.

La liste des délégués inscrits à la conférence comprend maintenant environ 400 hommes de science venant de 24 pays, mais on signale que plusieurs autres ont déjà sollicité leur adhésion. Cette conférence internationale sur l'énergie nucléaire sera la première du genre à être tenue au Canada.

Les présidents et les principaux orateurs des neuf sessions de la conférence se proposent de passer en revue les recherches qui ont été faites dans différents pays, de façon à mettre en lumière toutes les connaissances actuelles sur l'énergie nucléaire.



UN HELICOPTERE VIENT A L'AIDE — Un hélicoptère "Sikorski S-58" effectue le sauvetage d'un blessé à l'aide d'un hamac appelé "akja". Il s'agit d'une démonstration de sauvetage en montagne effectuée par un hélicoptère; les pilotes de ces appareils reçoivent une formation spéciale pour aider les gens qui sont blessés en montagne ou dans des endroits difficiles d'accès. Des membres de l'escadron no 8, stationnée à Schleissheim, près de Munich, prennent part à la démonstration; ils feront bientôt partie de la division des forces alpines stationnées à Mittenwald, en Haute-Bavière. (Photo Keystone)

Plus d'immigrants britanniques qu'italiens sont entrés au pays

OTTAWA. — Le ministère de l'immigration a annoncé hier que, pour la première fois depuis 1957, le flot d'immigrants britanniques au Canada surpassa le nombre d'immigrants italiens.

Les statistiques publiées par le ministère indiquent que, durant le premier semestre de 1960, 12.438 immigrants d'origine britannique sont arrivés au Canada — comparativement à 10.817 durant le semestre correspondant de 1959 — tandis que, pendant la même période, le nombre d'immigrants italiens a baissé de 15.354 l'an dernier à 11.902 cette année.

Au cours des trois premiers mois de 1960, un total de 4.350 Italiens sont arrivés au Canada contre 2.838 immigrants des îles britanniques, mais, au deuxième trimestre, le nombre des immigrants britanniques a atteint le chiffre de 9.600, tandis que seulement 7.532 immigrants italiens sont entrés au Canada.

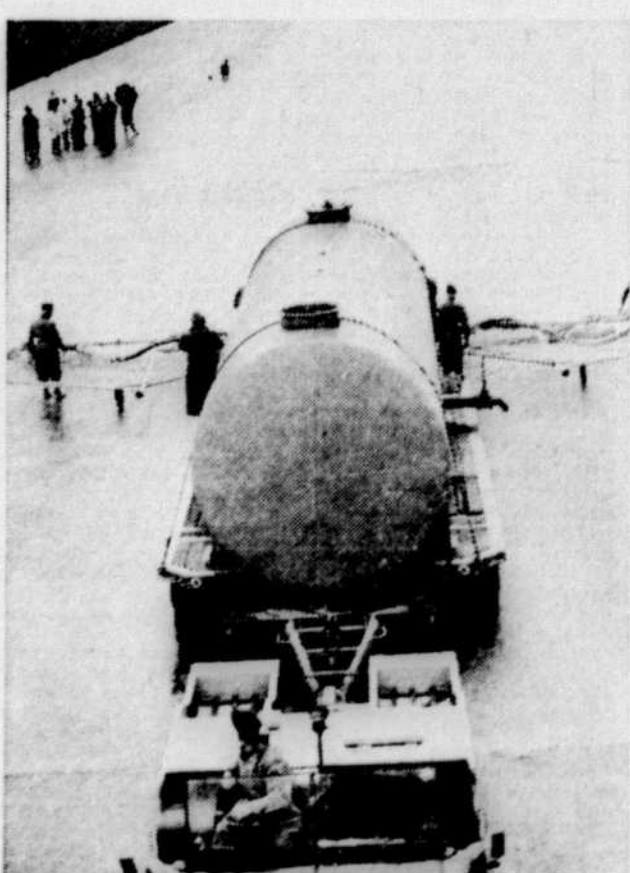
En Ontario, on a amendé la loi des véhicules-moteur

TORONTO. — En vertu d'un amendement qui a été apporté à la loi des véhicules-moteur de l'Ontario, les automobilistes qui emprunteront les routes de cette province devront désormais allumer leurs phares une demi-heure avant le coucher du soleil et ne les éteindre qu'une demi-heure avant le lever du soleil.

L'amendement, qui est entré en vigueur le 1er août dernier, remplace l'article énonçant que tous les phares d'un véhicule moteur devaient être allumés du crépuscule à l'aube.

Dans une cause-type qui a été instruite en cour, un expert avait soutenu qu'au point de vue météorologique, le mot crépuscule n'existait pas. La Sûreté provinciale de l'Ontario a signalé qu'il incomberait aux automobilistes de respecter la nouvelle loi, en vérifiant eux-mêmes les heures du coucher et du lever du soleil.

(Suite à la page 2)



Atterrissage sur une couche de mousse — Des expériences se poursuivent à Waddington, Angleterre, base des bombardiers Valiant de la RAF, sur l'utilisation d'une couche de mousse de sode afin de faciliter l'atterrissage d'avions qui, par suite d'une détérioration du train d'atterrissage doivent se poser par contact de la carlingue sur la piste. Nous voyons à l'œuvre le générateur de mousse, réservoir de 30 pieds de longueur, d'une capacité de 12.000 gallons. En 17 minutes, cet appareil peut couvrir d'une épaisse couche de mousse 1.000 verges de pistes d'atterrissage. (Photo Keystone)

APPEL DE LA FTQ A LA COMMISSION DES RELATIONS OUVRIERES

"Il faut rejeter toute demande de décertification présentée par les compagnies Bilrite et Quebecair"

L'exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec, qui représente 235.000 syndiqués de cette province, a invité la Commission des relations ouvrières du Québec à rejeter toute demande de décortification qui pourrait lui être faite par la compagnie Bilrite Furniture Manufacturing, de Terrebonne, à la suite de l'arrêt de travail de ses 54 employés, membres du Syndicat international des travailleurs de l'industrie du meuble (FTQ - CTC).

Le président de la centrale, M. Roger Provost, a affirmé que "le certificat de reconnaissance syndicale est une chose sacrée qui ne vient que confirmer officiellement le caractère représentatif du syndicat". Selon lui, il ne saurait être question de nier le caractère représentatif du syndicat des travailleurs de Terrebonne du seul fait que ses membres ont spontanément arrêté le travail avant les délais prévus par la loi, ou à cause d'incidents pour lesquels ni les travailleurs ni le syndicat ne peuvent être tenus responsables.

M. Provost a déclaré que cet arrêt de travail a l'entier appui de la FTQ qui, dit-il, déplore depuis toujours "les abus patronaux qui conduisent inévitablement à des désordres semblables à ceux qui se sont produits à Terrebonne dans la nuit du 11 au 12 août dernier: refus de l'employeur de négocier de bonne foi, recours aux assommoirs professionnels, provocations de toutes sortes".

Rappelant que des journalistes impartiaux ont disculpé les travailleurs de toute responsabilité, le président de la FTQ a ajouté que "la CRO ne peut décortifier le syndicat de Terrebonne sans encourager les employeurs recalcitrants à user de l'arsenal complet des tactiques dilatoires et des gestes provocateurs pour nier à leurs employés le droit sacré de négocier librement des conventions collectives de travail par l'intermédiaire du syndicat de leur choix".

M. Provost a également élevé une protestation "au nom de la FTQ, à propos de la demande de décortification annoncée par la compagnie Quebecair, paralysée par la grève de 31 de ses 37 pilotes syndiqués. A ce propos, le leader syndical a déclaré que sa centrale "trouve étonnant le projet de la compagnie de reprendre la plupart de ses vols réguliers mercredi, apparemment sans l'aide de ses pilotes réguliers".

Le président de la Fédération a invité les autorités adriennes à intervenir afin que le conflit ne se soldé pas par une tragédie de l'air, et il a félicité les pilotes syndiqués de l'esprit de solidarité qu'ils ont manifesté à l'endroit d'un compagnon de travail qui semble avoir été congédié à cause du souci qu'il avait de la sécurité des voyageurs.

Malgré la grève des pilotes, Quebecair entend reprendre toutes ses envolées

Un porte-parole de la société Quebecair, paralysée par une grève, a déclaré que la société aurait deux envolées lundi et mardi et que "la plupart des envolées" seront reprises mercredi.

La société, qui a son bureau à Rimouski, et qui opère dans toute la province, a été forcée de contremander toutes ses envolées samedi lorsque 31 de ses 37 pilotes ont quitté leur travail vendredi.

La société n'a pas d'envolées le dimanche.

M. Antonio Lapointe, le gérant de Quebecair à Montréal, a refusé de dire quelles mesures la société prendra pour que "la plupart des envolées" soient reprises mercredi.

Les pilotes, membres de l'Association canadienne des pilotes de ligne, ont dit au ministère des transports que la grève avait pour but de protester contre le renvoi d'un collègue qui avait demandé d'être excusé.

La société a dit qu'elle demandera à la Commission fédérale des relations ouvrières de décortifier l'Association comme agent négociateur des pilotes de la société.

Dans un télégramme adressé au ministère des transports, le conseiller juridique des pilotes a demandé "un inspecteur aérien" pour vérifier les conditions de travail en vigueur à Quebecair.

Voir en page 2: Information syndicale.

DIRECTEUR D'ECOLE
DEMANDE

Serait en même temps professeur de 8e et 9e années. Ecole moderne. Très bon salaire à personne qualifiée. Ecrire à Lionel Beaucage, St-Roch de L'Achigan, cte l'Assomption.

Tel.: 335]

Monsieur! Madame!
Voici...
votre journal

Recevez "Le Devoir" le jour même de sa publication: soit par porteur ou par la poste.

Si vous êtes de ceux que le verbiage inutile horripile, si vous aimez lire des nouvelles brèves, nettes, claires et précises...

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

Région métropolitaine 12 mois \$20.00
6 mois 10.00
En province 12 mois \$16.00
6 mois 8.00

Remplissez le coupon ci-dessous:

LE DEVOIR, C. P. 6033, MONTREAL 3, P. QUE.

Vous trouverez ci-inclus \$ en paiement

d'un abonnement de mois au DEVOIR

à compter du

Nom

Adresse

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

du monde...aux quatre coins du monde...aux quatre coins

Afrique équatoriale: naissance d'un autre Etat indépendant, le Congo ex-français

BRAZZAVILLE. — La République du Congo ex-français est devenue indépendante lundi matin à 0 heure: l'événement a été marqué par une salve de 101 coups de canon et par des réjouissances populaires. Hier matin, le drapeau congolais a été hissé au mât dressé sur la place de l'Indépendance en présence du président du jeune Etat, l'abbé Fulbert Youlou et des représentants du gouvernement français, M. André Malraux, ministre d'Etat, M. J. Foyer, secrétaire aux relations avec les Etats de la Communauté, etc. M. Malraux a lu un message du président de Gaulle auquel M. Youlou a répondu par un vibrant éloge de la France et de la Communauté. La jeune république a environ un million d'habitants et n'est séparée du Congo ex-belge que par le grand fleuve Congo. Le Congo est le 11e des 12 Etats africains de la Communauté à accéder à la pleine indépendance: la Mauritanie fera de même en novembre prochain. Ainsi en sept mois, tous les Etats de la Communauté auront obtenu l'indépendance et formeront avec la France une association égalitaire d'Etats souverains.

Indonésie: Soukarno prend la tête du "Front national" et devient à toutes fins pratiques dictateur du pays

DIJAKARTA. — Le président Soukarno qui détenait déjà d'immenses pouvoirs a accru encore son autorité hier et est pratiquement devenu dictateur de l'Indonésie en se désignant lui-même comme chef suprême du "Front national", une nouvelle organisation politique qui doit rassembler tous les Indonésiens "conscients" au-delà des rivalités entre partis politiques. Tout citoyen peut adhérer au "Front" dont le but principal est de coordonner toutes les énergies nationales en vue d'assurer l'heureux accomplissement de la révolution. Le comité central du Front comprend 61 membres recrutés parmi les syndicats ouvriers, les partis politiques, les associations de jeunesse, les universitaires, etc. D'autre part, le président inaugure aujourd'hui la première session du Congrès populaire qui remplacera le Parlement et dont les membres ont été choisis par M. Soukarno.

Presse: L'Institut international proteste auprès du gouvernement de M. Lumumba

ZURICH. — L'Institut international de presse, qui a son siège à Zurich, vient de protester auprès du gouvernement congolais contre les mesures prises récemment à l'encontre des journalistes congolais et de nombreux correspondants étrangers. L'Institut, dans un câblogramme à M. Kasanamura, ministre congolais de l'Information, a exprimé sa profonde inquiétude devant les gestes posés et les mesures annoncées par le ministre. "L'Institut international de la presse exprime ses vives inquiétudes devant les menaces du ministre de l'Information envers les journaux locaux qui ont osé critiquer le gouvernement et envers les correspondants étrangers". Le message rappelle que plusieurs journaux congolais ont été supprimés, qu'un rédacteur en chef a été arrêté, que les agences France-Presse et Belga ont dû cesser toute activité au Congo et poursuit: "L'Institut s'élève contre ces mesures et ces menaces qui représentent une grave atteinte à la liberté de la presse".

LAOS: LES REBELLES OBTIENNENT SATISFACTION

Souvanna Phouma prend la tête du gouvernement et va mener une politique de stricte neutralité

VIENTIANE. — Le capitaine de parachutistes Kong Lee et les autres auteurs du coup d'Etat de mardi dernier ont, pour l'essentiel, atteint leurs objectifs. Hier, en effet, le prince Souvanna Phouma, ancien premier ministre, a accepté de prendre la direction d'un nouveau gouvernement de caractère neutraliste, cependant que des centaines de personnes acclamaient la junte révolutionnaire et conspuient le gouvernement pro-occidental de Somsanith.

Le prince a déclaré à la foule, qui portait des pancartes dénonçant l'assistance militaire américaine et approuvant la neutralité entre les blocs, qu'il formerait son gouvernement le plus tôt possible. Le prince Tiao Somsanith est rentré, hier de Louang Prabang, la capitale royale, accompagné par le ministre de la justice qui a dit être porteur d'un décret royal confiant la direction du gouvernement à Souvanna Phouma. Celui-ci a dirigé le gouvernement à deux reprises dans le passé et avait tenté de conclure avec le Pathet Lao un accord qui permettrait la réintégration des communistes dans la communauté nationale.

Position de Souvanna Phouma

Au cours d'une conférence de presse, hier, Souvanna Phouma a dit qu'en principe il était partisan du départ des troupes étrangères mais que le Laos avait contracté des obligations envers un certain nombre de conseillers militaires, français et américains. Il n'a pas voulu révéler la composition de son cabinet mais a affirmé que Kong Lee retournerait à son poste d'officier de parachutistes.

Les observateurs diplomatiques à Vientiane ont dans les succès du coup d'Etat fomenté mardi dernier un nouvel échec de la politique américaine en Extrême-Orient. Toutefois, ils estiment qu'il n'y a pas lieu pour l'Occident de s'alarmer et rappellent que les accords de Genève font au Laos une obligation de la neutralité: c'est le gouvernement Somsanith qui avait en quelque sorte trahi l'esprit des accords en se montrant de plus en plus "pro-américain".

Neutralité normale

Hier, des soldats ont monté la garde le long des routes à la sortie de la ville et ont empêché les étrangers de quitter Vientiane. On signale d'autre part que deux journalistes américains ont été malmenés hier par la foule. Beaucoup de personnalités laotienes, tout en désapprouvant les méthodes des rebelles, sont d'accord avec leurs objectifs et considèrent que le Laos doit adopter une position de stricte neutralité et que le futur gouvernement doit tenter de nouveaux efforts pour apaiser les communistes du Pathet Lao et mettre fin à la guerre civile larvée.

SITUATION grave

La situation qui prévaut en Grande-Bretagne est encore inquiétante cependant. Une menace de grève de la part des dockers est venue s'ajouter aux troubles déjà existants dans les ports britanniques. Les débardeurs ont fait savoir qu'ils ont l'intention de s'abstenir de travailler aujourd'hui et de déclencher une grève générale dans trois semaines pour appuyer leurs demandes d'augmentation de salaire. Quelques-uns d'entre eux ont déjà cessé de travailler à certains endroits.

Commencée il y a une semaine, la grève des marins ne semble pas devoir se terminer bientôt.

Sir Thomas Croft, le Syndicat national des marins est victime d'insubordination. Les grévistes exigent des bénéfices plus élevés.

(Suite à la page 2)

Saint-Pierre et Miquelon: le petit archipel se verrait offrir le choix entre deux statuts constitutionnels

SAINT-PIERRE. — Selon des rumeurs persistantes, la population du petit archipel français situé au large de Terre-Neuve se verrait bientôt offrir le choix entre deux statuts nouveaux dans le cadre d'une modification générale du statut des territoires d'outre-mer français. La population serait appelée à choisir entre l'intégration complète à la France métropolitaine ou la pleine autonomie interne. Déjà, les représentants de territoires comme la Côte des Somalis et la Polynésie ont demandé des modifications au statut actuel de ces territoires. L'intégration ferait perdre à l'archipel un précieux avantage: la population aurait désormais à payer les mêmes taxes et impôts que celle de France métropolitaine, ce qui n'est pas le cas présentement. Mais la pleine autonomie interne signifierait par contre que l'archipel aurait à assumer les frais de fonctionnement de tous les services relevant du gouvernement local. L'archipel a une population de 5,000 âmes environ.

Canada - URSS: les deux pays vont échanger des missions commerciales à l'automne

GREENOCK, Ecosse. — M. A. A. Aroutunian, ambassadeur soviétique au Canada, a annoncé hier que le Canada et l'Union soviétique échangeraient des missions commerciales à l'automne. Lors d'une conférence de presse sur le paquebot "Empress of France", qui a fait escale à Greenock pour y laisser des passagers écossais, l'ambassadeur a précisé qu'une délégation commerciale russe visiterait le Canada et qu'un groupe d'hommes d'affaires canadiens se rendraient en Russie. Il a expliqué que l'échange résulte d'une entente signée il y a quatre mois par le Canada et la Russie. Il a souligné: "Nous nous intéressons à la machinerie pour l'industrie des pâtes et papiers, mais malheureusement notre commerce avec le Canada reste présentement très négligeable, car nos échanges avec ce pays n'atteignent pas le volume de nos échanges traditionnels avec la Grande-Bretagne ou même l'Ecosse. Le Canada possède d'énormes ressources minières à exploiter, et nous espérons augmenter notre commerce avec ce pays". L'ambassadeur prend des vacances de deux mois à Moscou et à Leningrad avec sa femme et son fils de quatre ans.

M. W. Carter sera inhumé aujourd'hui

C'est aujourd'hui qu'aura lieu la cérémonie d'inhumation de M. William Carter, vice-président et directeur de la Canadian Ingersoll-Rand Company, manufacturier de machinerie lourde. Originaire de Montréal, M. Carter, qui était aussi président de la Pneumatic Tool Company, de Sherbrooke, est décédé samedi à l'âge de 74 ans.

Il était membre de l'Association canadienne des papeteries et de l'Institut canadien des mines et métallurgie. Le défunt laisse sa femme, un fils et une fille.

Etats-Unis: nomination d'un président des chefs d'état-major, général Lemnitzer

WASHINGTON. — Le général Lyman L. Lemnitzer, chef d'état-major de l'armée américaine, a été nommé hier président des chefs d'état-major conjoints: il remplace le général Nathan F. Twining qui atteint l'âge de la retraite. Le président Eisenhower espère que la nomination sera approuvée par le Sénat au cours de la session actuelle, même si la date de la mise à la retraite du général Twining n'a pas encore été déterminée.

BULLETIN DES PAGES JAUNES

LA PLUS GROSSE TRANSACTION IMMOBILIÈRE

AU CANADA SERAIT LA CONCESSION PAR CHARLES II, EN 1670, DE TOUTES LES RÉGIONS DRAINÉES PAR LES RIVIÈRES QUI SE JETTENT DANS LA BAIE D'HUDSON. CE DÉCRET MARQUA LES DÉBUTS DE LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON.



ON DEMANDE - UN TERRAIN D'IVERGE CARREE SITUÉ AU CANADA
N'IMPORTE OÙ SAUF DANS UN MARCAGE, DANS L'EAU OU SOUS UN IMMEUBLE - L'ORIGINE DE CETTE DEMANDE RÉCENTE? DU TEXAS!

SAVIEZ-VOUS QUE
LES COURTIER EN IMMOBILIÈRES DU CANADA OFFRENT CHAQUE ANNÉE TROIS BOURSES UNIVERSITAIRES À DES ÉTUDIANTS INTÉRESSÉS À CETTE PROFESSION?



LE CERF-VOLANT...

un jouet qui peut être DANGEREUX

Voici cinq règles simples à observer pour que ce jouet ne devienne pas dangereux:

1. Ne jamais faire voler un cerf-volant près de fils électriques.
2. Ne jamais employer de fil métallique.
3. Ne jamais employer une corde humide: elle est conductrice d'électricité.
4. Ne jamais traverser la rue, les routes ou les voies ferrées avec un cerf-volant.
5. Ne jamais monter dans un poteau pour dégager un cerf-volant pris aux fils électriques.

pour jouer DEMAIN... soyez prudent AUJOURD'HUI

LA COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

LA BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE

PRENEZ DE VRAIES VACANCES

Faites un emprunt avantageux à la CAISSE DE PRÊTS BNE



TRANSFORMATION — Un employé de l'avionnerie De Havilland enlève les marques distinctives qui apparaissent sur cet avion Caribou DHC-4 avant d'y peindre les insignes des Nations Unies.

Le détachement de l'ARC au Congo

A l'avionnerie De Havilland de North-York, près de Toronto, on procède en hâte aux derniers préparatifs que nécessite la plus récente contribution de l'aviation canadienne en marge de l'intervention des Nations Unies au Congo.

Six pilotes d'élite et trente-six non navigants expérimentés de l'ARC suivent actuellement un cours abrégé portant sur l'avion Caribou DHC-4, appareil dont nos aviateurs vont faire usage constant en vue d'appuyer le contingent de l'Armée canadienne envoyée au Congo.

Le Caribou, qui est la dernière acquisition de l'ARC pour sa flotte opérationnelle, est un avion à essor oblique. Etant donné qu'il peut décoller dans un espace de 250 pieds, il convient parfaitement au genre de terrain qu'on rencontre très souvent au Congo.

C'est à la grande avionnerie de Downsview que nos aviateurs suivent des cours, huit heures par jour et sept jours par semaine, afin de pouvoir se rendre au Congo le plus tôt possible. Dans les classes, pourvus de tout le matériel disponible, les instructeurs communiquent

tous les renseignements techniques aux techniciens du personnel non navigant qui, il y a à peine quelques jours, n'avaient aucune idée de la tâche qu'on allait leur confier. Les pilotes d'essai de l'avionnerie De Havilland s'efforcent de condenser en dix jours le cours de trois semaines portant sur les caractéristiques de cet avion qui convient à presque toutes les situations.

La participation de l'ARC ne se limite pas à ce rôle d'appui. En effet, il y a plusieurs semaines, quatre avions de transport North Star ont transporté au Congo 21 tonnes de lait en poudre et de porc en conserve expédiées de Trenton. A leur retour, ces avions ont rapatrié plusieurs familles de missionnaires qui, en raison des troubles qui venaient d'éclater au Congo, voulaient revenir au Canada.

Les Nations Unies ont confié au Canada la tâche d'organiser et de diriger toutes les forces de transport, quelle que soit la nationalité des contingents prenant part aux opérations aériennes au Congo. Le capitaine de groupe W.K. Carr, âgé de 37 ans, et ancien commandant de la 42e escadrille à la station de l'ARC à Uplands, a été choisi pour commander la Force aérienne des Nations Unies; de fait, il est déjà rendu en Afrique pour occuper son nouveau poste. Il commandera les forces de transport venant du Brésil, de la Yougoslavie, de la Suède, de la Norvège, de l'Inde et de l'Argentine; son quartier général se trouvera à Léopoldville.

Les quatre avions North Star affectés au commandement des Nations Unies continueront de transporter les hommes et le matériel au Congo jusqu'à ce que le contingent de l'Armée canadienne — environ 275 militaires — soit rendu à destination au grand complet.

Réunion de 3,500 familles Paradis à l'île d'Orléans

Saint-Pierre. — Plusieurs centaines de membres de la famille Paradis se sont réunis en fin de semaine pour célébrer le 35e anniversaire de leur ancêtre commun, Pierre Paradis, dans cette municipalité de l'île d'Orléans, près de Québec. Une partie des célébrations ont eu lieu à la ferme ancestrale, demeurée la propriété d'un Paradis, sur laquelle Pierre est décédé le 29 janvier 1875. Quelque 3,500 familles Paradis, descendants de Pierre, sont disséminées à travers l'Amérique du Nord. Pierre Paradis naquit à Mortagne, en France, en 1605. Les premiers registres de sa vie au Canada apparaissent en 1653 lorsque sa fille Madeleine a été baptisée.

Partez à la conquête de TOUS LES COINS DE L'EUROPE... EN AUTOMOBILE!

Profitez des facilités les plus avantageuses d'ACIAT. N'importe quelle marque de voiture neuve européenne, de votre choix!

SIMCA — RENAULT — CITROEN — PEUGEOT — VOLKSWAGEN — PANHARD

MILLAGE ILLIMITÉ — ASSURANCE ET PERMIS INTERNATIONAL LIVRABLES EN EUROPE AVEC GARANTIE DE RACHAT EN DOLLARS

Service Européen de Tourisme Automobile Engr.

MONTREAL: 1174, rue Drummond — Tél.: UN. 1-4226 & UN. 1-3754
1219, rue St-Denis — Tél.: AV. 8-4952

La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE

PRENEZ DE VRAIES VACANCES

Faites un emprunt avantageux à la CAISSE DE PRÊTS BNE

Les gisements de la Q.C.M., transformés sur place en concentrés de fer

POTINS FINANCIERS

L.G. Beaubien Cie. vient de publier une étude très élaborée sur Canadian Industries Limited, une entreprise canadienne possédant un excellent service de recherches.

L'on s'attendait à une réduction du prix du cuivre en certains milieux. Ce nous semble guère probable, vu la situation au Katanga, et même au Chili.

Les opérations dans une importante entreprise industrielle du Québec seraient loin de correspondre aux attentes, en dépit de la fermeté de ses actions à la bourse.

La contraction des transactions, hier, à Wall Street sur le mouvement descendant démontre que l'on n'est pas pressé de vendre... espérons que cela va continuer.

Les obligations de Stanleigh Uranium se sont prononcées, hier, en faveur du plan de fusion avec Preston East Dome.

La Bourse de Londres a bien commencé la semaine. A Wall Street, il y avait hésitations des cours hier.

Les actions de Courmor Mining Company Limited seront rayées de la liste des valeurs de la Bourse Canadienne à la fermeture de cette dernière aujourd'hui. On pourra donc transférer sur les nouvelles actions de Courmor Mining mercredi matin à l'ouverture du marché.

La lourdeur de la Bourse de N.Y. n'est nullement étonnante si l'on tient compte du fait que les stocks américains n'avaient cessé d'être à la hausse durant les 7 séances précédentes.

Selon Arthur Vliessenberger & Company, membre de la Bourse de N.Y., rien dans les conditions économiques, financières, ne suggère qu'il y ait quelque chose de change dans les tendances récentes. Il est même possible que ce qui se passera en Afrique fasse baisser les prix avec comme conséquence maintes valeurs survenues qui présenteront, alors, des occasions d'achat. Dans de telles circonstances, il faut continuer d'user de prudence, de conserver des fonds liquides et de n'acheter que des titres de choix. Ce qui est vrai pour les spéculateurs américains l'est aussi pour ceux du Canada, il va sans dire.

La manière dont se comporte notre dollar par rapport à celui des E.-U. (plus de 3% contre à peine 1% au printemps) expliquerait la lourdeur des papiers canadiens à la bourse.

La Luz Mines a eu un profit net de \$496,540 durant les 9 mois terminés le 30 juin contre \$12,387 durant le même espace de temps en 1959.

Dupuis Frères Ltée, a payé, hier, son dividende de 14 cts sur les actions de la classe A et de 30 cts sur les actions privilégiées.

Nomination à St. Lawrence Corp.



GORDON F. HARRISON

La St. Lawrence Corporation Limited annonce la nomination de M. Gordon F. Harrison comme directeur des relations industrielles. En plus, il est un des vice-présidents de Hinde & Dauch Limited où il demeure en charge des relations industrielles. M. Harrison possède une vaste expérience dans le domaine des relations industrielles où il a exercé sa compétence sous différents aspects, notamment dans les compagnies Canadian Industries Limited, Canadian General Electric Company Limited et John Inglis Company Limited. Il était directeur des relations industrielles dans cette dernière compagnie au moment où il entra au service de Hinde & Dauch. M. Harrison est membre du Comité national des relations industrielles et "chairman" du Comité d'aide aux anciens de l'Association des manufacturiers canadiens. Il est directeur du Conseil des services techniques du Canada et de l'Association de sécurité de papiers du Québec. Il aura ses bureaux au siège social de St. Lawrence Corporation Ltd., à Montréal.

Bourse de Montréal

Les industriels montent, mais les papiers baissent

MONTREAL, PC — La bourse de Montréal et la bourse Canadienne ont progressé hier au milieu d'une activité modérée. International Paper a été particulièrement en faveur, haussant de 2 1/2 à 96 1/4.

Dans le compartiment des mines, Ventures et Canadian British Aluminium ont gagné du terrain tandis que Asbestos a décliné.

Les affaires ont porté sur 74,700 valeurs industrielles et sur 266,100 actions minières et pétrolières. Des 194 valeurs transigées, 60 ont progressé, 62 ont décliné et 72 sont demeurées inchangées.

Ford Motor Co. of Canada vend plus

Mais les bénéfices ont baissé

Les bénéfices nets consolidés de Ford Motor Co. of Canada Ltd. dans le premier semestre de l'année se sont élevés à \$14,600,000, ou \$8.82 par action, comparativement à \$15,300,000, ou \$9.24, dans la période correspondante de l'an dernier. Les ventes, dans les mêmes périodes, ont été respectivement de \$284,500,000 et \$275,000,000.

Les ventes de véhicules de toutes sortes sur le marché canadien par la compagnie ont atteint 69,947 unités contre 72,291 l'an dernier. Les ventes de voitures, y compris les exportations, ont atteint 116,629 unités, accusant une hausse de 8.7% sur celles de la période correspondante de l'an dernier.

Cours du dollar

MONTREAL, PC — Le dollar américain était à un escompte de 3-8 pour cent en devises canadiennes, en baisse de 1-16, hier, à la fermeture.

La livre sterling a baissé de 14 à \$2.71 11-16.

Le dollar américain: offert, 96 19-32; demandé, 96 21-32.

NEW YORK, PC — Le dollar canadien a haussé hier de 5-64 à une prime de \$1.03 31-64 au regard de \$1.03 1-64, lundi dernier.

La livre sterling était cotée à \$2.81 3-16, sans changement.

Extraction de 60,000 tonnes par jour

Le projet de Québec Cartier Mining de fournir du minerai de fer aux aciéries du Canada, de l'Europe et des Etats-Unis est le second du genre sur la côte nord de la province de Québec, en ces dernières années.

On croit généralement que la côte du Labrador fut la première partie du continent américain à être visitée par les Blancs. Des aventuriers des pays scandinaves ont, semble-t-il, visité la côte dès le Xe siècle et peut-être même avant.

Au début du XIXe siècle le père Pierre Babel, des pères Oblats, dressa une carte couvrant la région de la rivière Hamilton et fait mention d'une abondance de fer en un endroit sis à quelques milles seulement au sud du Lac Knoch.

Le Dr A. P. Low, homme de science et explorateur parmi les plus distingués du Canada, fut le premier à entreprendre une expertise systématique de la géologie et du minerai de la région.

Au cours des cinquante années suivantes, quelques travaux d'exploration furent poursuivis d'une façon intermittente par différentes compagnies minières établies à cette fin. Ce n'est qu'au cours des années qui suivirent la deuxième guerre mondiale que les besoins de minerai de fer de l'industrie de l'acier ont suscité une exploration poussée en vue de découvrir de nouvelles sources économiques de minerai. Les résultats de cette campagne d'exploration se firent valoir en 1949 avec l'organisation de Iron Ore Company of Canada, pour mettre en valeur les gisements de minerai de fer dans le voisinage de Schefferville. Les opérations minières ont débuté en 1954.

L'établissement de Québec Cartier Mining Company

En 1952, on entreprit une étude intensive de la section sud-ouest du bassin Québec Labrador dans le comté Saguenay, et en 1957, Québec Cartier Mining Company fut incorporée en vertu de la loi de l'industrie de la province de Québec, sous le nom de Québec Cartier Mining Company Ltd., à Montréal.

A noter...

Il nous est tombé sous la main, hier, une copie de l'Equipe, journal des employés de la Banque Provinciale. Ce numéro 3, daté du mois d'août, est fort bien présenté, bien rédigé et image de photographies vivantes. Il y est question du régime bancaire au E.-U. et il renferme certaines comparaisons avec le nôtre. Nous en remercions et attendons avec intérêt son auteur en venant en outre à présenter au public, chaque mois, un bulletin mensuel, car il nous semble éminemment qualifié à cette fin.

Le volume des ventes au détail dans notre district au cours de la semaine dernière ne différait guère de celui de la semaine précédente, selon le rapport de Dun & Bradstreet of Canada. On y compte 17 facilités commerciales représentant un passif de \$620,329, contre 10 facilités représentant un passif de \$1,409,211 durant un passif semaine en 1959.

Gisement de 8,000 par 2300 pieds

Le gisement de fer du Lac Jeannine est formé d'hématite spéculaire et s'étend sur une longueur d'environ 8,000 pieds et une largeur de 2,300 pieds. La profondeur de ce gisement dépasse 1,000 pieds et la mine pourrait devenir une des plus profondes minières de fer sur le continent nord-américain. On estime que la production quotidienne sera de l'ordre d'environ 60,000 tonnes de minerai ou 1,500 chargements de gros camions, ce qui donnerait une production annuelle d'environ 20,000,000 de tonnes de minerai. L'usine de concentration d'une capacité de 8,000,000 de tonnes de concentré de fer par année sera l'une des plus importantes du genre au monde. L'énergie hydro-électrique pour ce projet sera fournie par la Hart-Jaune Power Company, une compagnie affiliée qui construit présentement une usine hydro-électrique de 60,000 h.p.

La compagnie de chemin de fer Cartier

Québec Cartier Mining Company construit en ce moment, un chemin de fer de 193 milles, le long du chemin d'accès entre Port Cartier et le Lac Jeannine qui fonctionnera comme une compagnie affiliée sous le nom de "La Compagnie de Chemin de fer Cartier".

Le port de mer

Le port de mer de Port Cartier sera l'un des plus profonds au Canada. D'une profondeur de 30 pieds à marée basse, ce port pourra faire le chargement des plus gros navires de transport de minerai, utilisés de nos jours, et même, de plus considérables encore dans l'avenir. Les expé-

ditions de concentrés à haute teneur doivent commencer au début de 1961.

Nouvelles villes

Deux nouvelles villes comprenant une population totale de plus de 6,000 ans sont présentement en construction, pour loger les employés et leurs familles. Ces deux villes seront situées à chaque extrémité du projet: Port Cartier, sur le St-Laurent, et Gagnon, au Lac-Bél, à 200 milles au nord du port de mer et à environ 8 milles de l'usine de concentration.

Les deux villes comprendront des maisons semi-détachées et individuelles ainsi que des écoles, des églises, des hôpitaux, des hôtels commerciaux, des centres d'achats et autres accommodations.

Gagnon, ainsi nommée en l'honneur de l'honorable Onésime Gagnon, lieutenant-gouverneur de la province, et le premier des mines de cette province, sera éventuellement la plus considérable des deux villes présentement en construction, et pourra accommoder une population de 4,000 à 5,000 personnes tandis que Port Cartier devrait accommoder une population additionnelle de 2,000 âmes. Les deux endroits sont situés loin des usines, de façon à ne pas nuire aux activités de la mine et du port de mer tout en offrant en même temps une ambiance plaisante aux familles qui les habitent.

Perspective

Québec Cartier Mining se propose d'offrir ses concentrés de fer au Canada, à l'Europe et aux Etats-Unis, tout compte tenu de la forte concurrence qui existe sur les grands marchés de minerai de fer.

Des notes sur l'industrie et la production au pays

Selon une compilation de la statistique fédérale

Les communiqués provisoires suivants donnent les derniers chiffres disponibles compilés par la Division de l'industrie et du commerce et destinés à paraître ultérieurement dans des publications régulières.

Les véhicules automobiles La valeur d'origine des livraisons des 16 établissements de l'industrie canadienne de l'automobile a atteint \$928,949,600 en 1959, soit 9.6 p. 100 de plus que les \$847,342,100 des 15 établissements de 1958 et 6 p. 100 de moins que le sommet de \$992,143,000 de 1956. Ces établissements ont employé 28,461 personnes en 1959 (26,396 en 1958) personnes, ont déboursé \$146,956,300 (\$129,718,700 en rémunération et \$591,069,000 (\$571,501,500) en matières premières et fournitures.

Engrais La valeur des livraisons de l'industrie des engrais a touché le sommet de \$96,278,300 en 1959, soit 8 p. 100 de plus qu'en 1958 (\$89,145,800) et 41 p. 100 de plus que le sommet précédent atteint en 1955 (\$62,498,800). Le nombre des établissements est resté le même (45) en 1959 et 1958, ainsi que le nombre des employés (3,001); mais la rémunération a monté à \$13,804,700 (\$13,424,800), ainsi que le coût des matières premières et fournitures (\$50,470,100 contre \$48,594,000).

Les huiles végétales Les 10 établissements (11 en 1958) fabriquant des huiles végétales ont livré des produits au montant presque record de \$57,677,100, soit 7.2 p. 100 de plus que l'année précédente (\$53,795,200) et 54 p. 100 de moins que le sommet de \$60,951,600 atteint en 1957. Ces établissements ont employé 625 personnes en 1959 (614 en 1958), leur ont versé \$2,853,300 (\$2,675,200) en rémunération et ont déboursé \$46,989,100 (\$45,502,900) en matières premières et fournitures.

Bicyclettes Les fabricants de bicyclettes ont porté la valeur des livraisons à \$7,610,200 en 1959, soit une augmentation de 14.9 p. 100 sur 1958 (\$6,624,600). Le nombre des établissements a baissé de 5 en 1958 à 4, celui des employés a monté de 672 à 741, leur rémunération de \$2,497,700 à \$3,086,700 et le coût des matériaux et fournitures de \$2,211,100 à \$2,420,500.

Crane Ltd. achète T. McAvity & Sons

Les ventes de cette dernière atteindraient \$5,000,000

Crane Limited annonce, aujourd'hui, l'achat de la compagnie T. McAvity & Sons Limited, fabricants de valves et vannes à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, siège social de cette dernière. Le prix d'achat de cette compagnie canadienne bien connue et fondée en 1834, n'a pas été divulgué.

M. L.-H.-T. Clegg, président de Crane Limited, a fait remarquer que parmi les produits fabriqués par McAvity se trouvent les valves de cuivre et les accumulations. Les valves fabriquées d'acier inoxydable et de monel de même que les bouches d'incendie s'ajoutent à la gamme des importants produits de Crane maintenant fabriqués au Canada. M. Clegg a particulièrement insisté sur les valves spéciales McAvity en usage dans l'industrie de la pulpe et du papier, un marché jusqu'ici non entièrement couvert par la série de Crane.

La maison McAvity emploie actuellement environ 500 personnes dans ses ateliers de Saint-Jean et de Medicine Hat. Les ventes de McAvity sont d'environ \$5,000,000.

Suivant M. Clegg, la direction de l'entreprise continuera d'être sous MM. W.-A.-S. Case, vice-président exécutif, George McAvity, vice-président à la production et James-L. McAvity, gérant général des ventes.

De plus, M. Clegg a déclaré qu'il était l'intention de Crane de fabriquer de nouveaux produits à l'usine de Saint-Jean, y compris ceux usinés par sa filiale américaine, la Chapman Valve Manufacturing Company, à Indian Orchard, Massachusetts. Les produits de Chapman comprennent les grandes valves de fer aqéducs et égouts utilités publiques et usines industrielles.

Revenu du C.P.R., un peu moindre

Les premiers 6 mois de cette année

Une déclaration semi-annuelle de revenus a été émise par le Canadien Pacifique, à la suite d'une assemblée du Conseil d'administration. Cette déclaration, couvrant la période de six mois qui s'est terminée le 30 juin 1960, de même que les chiffres correspondants pour la période de l'an dernier, montre les résultats suivants:

Revenus du réseau \$231,099,737 \$241,706,692

Depenses du réseau 215,734,630 224,700,212

Recettes nettes du réseau \$ 15,365,107 \$ 17,006,480

Autres revenus 4,970,202 4,674,965

..... \$ 20,345,009 \$ 21,681,445

Frais fixes 8,492,738 8,630,830

Revenu net \$ 11,852,271 \$ 13,050,615

Dividendes: actions privilégiées \$ 1,545,551 \$ 1,528,628

Actions ordinaires 10,749,342 10,748,892

..... \$ 12,294,893 \$ 12,277,520

Solde viré au (du) compte des revenus non repartis \$ (442,622) \$ 773,096

Selon la statistique fédérale

L'indice des prix de gros a fléchi

L'indice des prix de gros (1933-1939=100) pour 30 matières industrielles a légèrement baissé depuis le mois de mai et a fléchi de 0.7 p.c. du 30 juin au 22 juillet (de 242.6 à 241). Les prix sont à la baisse pour 11 articles, dont le caoutchouc brut, le cuir, le sisal, le plomb domestique et la laine crue, et la hausse pour six articles dont le sucre brut, l'huile de coton, l'avoine et l'étaim. Cette dernière diminution a porté le prix du cuir à son niveau le plus bas depuis septembre 1958.

L'indice des prix, aux marchés terminaux, des produits agricoles au Canada a baissé de 40 p.c. au cours de la période, soit de 227.6 à 218.5. L'indice des produits de grandes cultures a reculé de 9.1 p.c. (de 183.2 à 166.5), ce qui représente une baisse de 18.7 p.c. dans l'est et de 111 p.c. dans l'ouest. Ce recul provient surtout de prix très inférieurs pour les pommes de terre, le blé et l'avoine de l'est et le foin de l'ouest. Les prix des autres céréales de l'est étaient un peu plus élevés. L'indice des produits animaux a baissé de 0.6 p.c., soit de 272 à 270.5, (fléchissement provenant des baisses des agneaux, des veaux, de la laine crue et des porcs dans l'ouest et des oeufs, de la volaille, des veaux et des porcs dans l'est. Les prix ont monté pour les agneaux et le lait à pour les oeufs et les bovins dans l'ouest. Voici les indices régionaux: Est: baisse de 6.5 p.c. de 256.6 à 240; Ouest: baisse de 0.8 p.c., soit de 138.6 à 137.

Rapport géologique sur Turquetil

Publié par le Service des mines de Québec

Le ministère des Mines de la province de Québec vient d'annoncer la publication d'un rapport géologique préliminaire sur la région de Turquetil, Emard, district électoral de Pontiac.

Cette région, couvrant une superficie de 410 milles carrés, est à environ 120 milles au nord-ouest de Hull et à 60 milles au sud-est de Val-d'Or. Elle se situe à l'intérieur du parc la Vérendrye. La route Mont-Laurier-Louville traverse la 40 elle contourne l'angle sud-ouest du réservoir Cabonga. La région comprend tout le canton de Turquetil et des parties des cantons de Sharette, Cardinal, Emard, Charbonnel et Har-rix. Dr André Laurin, attaché au Service des Gîtes minéraux du ministère, en a cartographié la géologie au cours de l'été de 1959.

Toutes les roches de cette région sont d'âge précambrien. Ce sont principalement des roches sédimentaires métamorphiques ou des intrusions granitiques dans lesquelles on trouve parfois de faibles intrusions de roches ignées basiques. Il s'est fait un peu de prospection dans la région, surtout dans le canton de Cardinal, en particulier sur des minéralisations de pyrite et pyrrhotine.

On peut se procurer des copies de ce rapport (R.P. 424) et de la carte qui l'accompagne (1 mille au pouce) aux bureaux du ministère des Mines, à Québec même ou à tout autre bureau situé ailleurs dans la province.

Quebec Cartier Min. expédierait ses premiers concentrés de minerai de fer en 1961

8,000 hommes présentement au travail sur ses propriétés

Une vingtaine de journalistes, dont nous-même, ont visité en fin de semaine les gigantesques travaux exécutés actuellement par la Québec Cartier Mining Co. qui exploite dans l'Angava "un des gisements de minerai de fer le plus considérable au monde" — elle en possède d'autres, une quarantaine. Quelque 8,000 hommes sont présentement employés, soit pour le compte de la QCM ou des entrepreneurs, au parachèvement des diverses phases du projet en cours qui devrait être terminé sur la fin de cette année. Au dire de M. L. J. Severson, président de la compagnie précitée, "les premiers chargements de concentrés de minerai de fer devraient être expédiés au début de 1961". Rien d'étonnant, puisque 90% des travaux hydro-électriques sont déjà terminés et que les travaux relatifs au creusement du port artificiel à Port Cartier ainsi que ceux concernant le chemin de fer devraient être terminés sur la fin de 1960 ou, au plus tard, au début de l'an prochain.

L'exécution des travaux en cours représenterait une dépense de plus de \$250,000,000

S'il faut en croire certains estimés, l'exécution des gigantesques travaux dont on trouvera maints détails ci-contre représenterait une dépense globale de plus de \$250,000,000. Une telle dépense est certes justifiée, vu que l'on estime la longévité de la mine du Lac Jeannine à au moins vingt ans, en se basant sur le rendement prévu de 20,000,000 de tonnes par année, à partir de 1961. En outre, il faut aussi tenir compte que la QCM détient aussi d'importants gisements ferrugineux au mont Reed, à 15 milles de distance, et au mont Wright, à 80 milles. Lorsqu'il y aura épuisement de la mine du Lac Jeannine, les deux autres gisements alimenteront probablement le nouveau concentrateur giratoire, dont on a commencé la construction en juin 1959 et qui serait terminée dans quelques mois. Cette perspective d'exploitation des gisements précités pendant de longues années nous permet d'en conclure que les villes Gagnon et Port-Cartier ne seront pas des villes fantômes — on trouvera ci-contre maints détails à leur sujet.

Une fois de plus l'entreprise privée (Q.C.M.) a devancé les pouvoirs publics

Une visite de Gagnonville, menacée cet été par un feu de forêt qui a consommé 20,000 acres, nous a permis de constater que l'entreprise privée a devancé, une fois de plus, les pouvoirs publics, en y construisant les égouts, l'aqueduc, les rues, etc., ainsi que maintes maisons unifamiliales, duplex et appartements. Vu que cette ville se trouve à quelque 900 milles de Montréal, ou mieux des centres manufacturiers de matériaux de construction, etc., il s'en suit que les maisons y coûtent fort cher — une simple maison unifamiliale de 3 à 4 chambres et d'un étage et demi coûte environ \$20,000. Comme il fait jusqu'à 60 degrés sous zéro l'hiver et que la température se tient, en moyenne, à 30 degrés sous zéro, il y a de la neige jusqu'à la fin de juin et elle recommence à la fin de septembre ou au début d'octobre — il importe donc que les maisons soient fort bien construites pour qu'elles gardent leur chaleur. La compagnie a érigé dans la ville un magnifique centre social, dont la grande salle sert actuellement pour les offices religieux, les réceptions, etc., et il y est aménagé un magnifique caféteria où l'on donne 5,200 repas par semaine — 50 pour cent des employés y mangent.

Pour transformer le minerai sur place, il faut que les consommateurs désirent des produits ouvrés

Comme la mine à ciel ouvert du Lac Jeannine de la QCM s'étend sur 8,000 pieds par 2,400, nous en avons fait la visite en automobile. On procède à son exploitation par paliers de 40 pieds. Elle emploiera, en temps normal, 1,500 à 2,000 hommes. Des perforatrices à diamant font sauter l'hématite spéculaire au moyen de la dynamite et des camions, d'une capacité allant jusqu'à 70 tonnes, chargent alors le minerai, 40 pieds plus bas, pour le transporter à l'usine de concentration giratoire qui entrerait en opération cet automne. Ce sera l'une des plus grosses usines du genre dans le monde. Il n'y a pas d'union à la mine et les salaires y seraient au environs de \$1.70 l'heure. La compagnie a un bon record de sécurité: avec 900,000 heures de travail sans accidents. Est-ce à cause qu'il n'y a pas de commission des ligueurs dans la ville de Gagnon? Comme la compagnie n'est intéressée qu'à vendre son minerai et nullement à autre chose, selon ce qu'un officiel nous a déclaré, Gagnonville et Port Cartier ne seront donc pas des villes fermées. Le défaut d'espace nous oblige à remettre à un autre jour nos commentaires sur les travaux du port, mais avant de terminer nous tenons à rappeler au public que la QCM est contrôlée par la U. S. Steel, la plus grosse aciérie du monde, employant près de 300,000 métallurgistes. Rien donc d'étonnant que les officiels rencontrés aient été presque tous des Américains (il y en a 32). L'un des nôtres, M. Jean-Paul Drolet, ingénieur, fait partie du conseil d'administration de la QCM, tout en étant l'adjoint du président. M. Joseph Bouchard occupe, de son côté, le poste de trésorier de la compagnie, dont M. Paul-A. Filteau est le directeur des relations extérieures. Nous avons remarqué qu'il y avait très peu de nôtres aux postes de commandes, mais ce ne serait pas mauvaise volonté, car, on était prêt à prendre tous les ingénieurs et les techniciens canadiens-français qui se seraient présentés. Il est à espérer que nos jeunes réaliseront de plus en plus l'importance de devenir des compétences dans le domaine industriel. Quant à la transformation du minerai sur place, on nous a dit "qu'il faut que consommateurs veulent acheter du minerai ouvré sur place pour la justifier et présentement tous ne veulent que des concentrés". Avant de clore notre chronique, nous tenons à dire que, puisqu'on ne travaille pas le dimanche à l'aménagement du port, érigé par la compagnie, pourquoi n'en fait-on pas autant à la mine Jeannine? La température froide, dit-on, oblige de tenir la machinerie en opération et, pourtant, avant-hier, nous étions en été.

Marc GLENNY



On remarque sur la photo ci-dessus, à droite, une partie de la mine de la Québec Cartier Mining Co., au centre, le lac Jeannine et la chaussée à travers le lac qui conduit au concentrateur, à l'arrière-plan. A gauche, entrepôt et atelier mécanique et camp logeant quelque 1,500 hommes sur les chantiers de construction.

Bourse de New-York

Contraction des transactions sur le mouvement descendant hier à New-York

NEW-YORK — Le marché a subi un léger fléchissement hier. La moyenne que la Presse associée établit pour 60 valeurs a baissé de .20 à 219.50. Les sidérurgiques venaient en tête du mouvement à la baisse.

Lockheed a été le stock le plus en demande, haussant de 3-4 de point à 24-3/4 sur un déplacement de 39,900 actions.

La Bourse Américaine, dont le virement a été de 1,700,000 actions, présentait une allure irrégulière. Le marché des valeurs canadiennes a fait bonne contenance.

Les chargements ferroviaires en baisse au Canada

Sur la fin de juillet, selon la statistique fédérale

Le nombre des chargements de marchandises payantes sur les chemins de fer du Canada, durant les 10 derniers jours de juillet, a diminué à 95,736 wagons (125,062 un an plus tôt), ce qui a placé le total de juillet à 317,294 (362,160). Les chargements du 1-er janvier au 31 juillet ont diminué de 3.3% sur un an auparavant (2,113,394 wagons contre 2,183,902).

Les arrivages des embranchements ont diminué durant la période des 10 jours (32,848 contre 34,787) et durant juillet (103,811 contre 107,774), mais ont augmenté du début de l'année au 31 juillet (842,150 contre 829,242). Les chargements de service rail-route ont diminué durant les 10 jours (3,449 contre 4,076), mais ont augmenté durant le mois (12,581 contre 12,210) et du début de l'année à fin juillet (90,545 contre 73,652).

Voici les denrées dont les chargements ont diminué durant la période 1-er janvier-31 juillet: céréales autres que le blé, 48,028 (58,280 une année auparavant); wagons; sable, gravier et pierre concassée pour la construction, 82,642 (96,715); plâtre, chaux, brique et pierre de construction, 19,682 (25,069); gypse brut, 29,869 (39,033); bois d'oeuvre, de dimension et contreplaqué, 118,922 (135,383); automobiles, camions et pièces, 46,323 (53,217); et chargements incomplets, 264,026 (314,725).

Et voici les principales denrées chargées en plus grande quantité durant les sept mois: blé, 148,392 (142,119); minerai de fer, 142,244 (131,363); minerai et concentrés d'aluminium, 23,152 (18,309); billes, poteaux, étais et pieux, 44,411 (30,540); bois à pâte, 71,629 (65,762); marchandises diverses, 208,353 (198,266).

Fruits et légumes au Marché Bonsecours

Prix payés par les marchands en gros de fruits et légumes au Marché Central, hier. Ces prix sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture. 386 rue Craig, Montréal, P.Q.

POMMES — Melba 2.00 - 3.00. Jaunes transparentes 1.00 - 1.50. Duchesse 1.00 - 1.25 le minot (app. provisionnaire, minotaire 1,614 minots).

BLEUETS — 12.00 - 15.00 le cagoot (32 pintes).

AIL — 35 - 50c la tresse.

AUBERGINES — 2.00 la doz.

BETTERAVES — 35 - 40c la doz de ppts. 1.25 - 1.50, 50 lb.

BLE D'INDE — 25 - 30c la doz (environ 1,900 doz).

BROCOLI — 2.25 - 2.50 la doz, suivant la qualité.

CAROTTES — 35 - 40c la doz de ppts. 1.00 - 1.50, 50 lb.

CELERI — 1.00 - 1.25 la doz de pieds.

CHICOREE ET ESCAROLE — 75 - 1.00 le cagoot.

CHOUX — 75-1.00 pour 18 ou 16 sac de 50 lb. Savoy ou rouge.

CHOUX DE BRUXELLES — 12.00, 32 pintes.

CHOUX CHINOIS — 1.25 la doz.

CHOUX FLEURS — 1.75 - 2.00 la doz.

CONCOMBRES — 1.00 - 2.40 le minot, suivant la qualité.

COURGES — Marrow 1.00 - 1.50 la doz.

EPINARDS — 1.00 le minot.

FEVES — Jaunes ou vertes 1.50 - 2.00, 20 lb.

LAITUE — En feuilles 75-90c la doz. Boston 75c, Iceberg 75. 1.00 le cagoot. (App. 862 cagoots).

MENTHE — 90 - 1.00 la doz de ppts.

NAVETS — 75 - 90c, 50 lb. 25-30c, 6 ppts.

OIGNONS — Du printemps, petits 35-40c, gros 75c la doz de ppts. Blancs 2.25 - 2.50, 50 lb.

PANAIS — 75c la doz de ppts.

PATATES — Nouvelles 1.45 - 1.65, no 2, ou de terre noire 1.25 - 1.35, 75 lb. (Environ 2,934 sacs).

PERNIL — 35 - 50c la doz de ppts.

POIREAUX — 40 - 50c la doz.

PIMENT — Vert doux 1.25 - 1.50 la boîte, rouge fort 1.50, pas.

POIS VERTS — 2.50 - 3.00, 20 lb.

RADIS — 25-30c la doz de ppts.

TOMATES — Rouges 75-100c roses 1.00 - 1.50 la boîte (environ 3,194 boîtes), 60 - 90c la panier de 11 pintes (environ 2,260 paniers).

Cours de l'or

LONDRES — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: \$35.13 à l'achat et \$35.13 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: \$35.16 49-100 - 249 shillings 9 3/4 pence.

AGENTS

TITUTE OF CHARTERED
INSTRUMENTS OF QUEBEC

Montréal — Tél.: UN. 1-1891

McDONALD, CURRIE & CO.
Comptables agréés
COOPER BROTHERS & CO.
Comptables agréés
507 Place d'Armes, VI. 9-8311
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Saint John, Châteaufort, Halifax, Rimouski, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
Firme internationale associée:
COOPERS & LYBRAND

MESSIER, JACQUES & CIE
Comptables agréés
Roger Messier, C.A.
Robert Jacques, C.A.
Régent Gauthier, C.A.
Yvon B. Allard, C.A.
455 ouest, rue Craig — UN. 6-4791

NADEAU, PAQUET & CIE
Comptables agréés
Jacques P. Nadeau, C.A.
Alfred Paquet, C.A.
G. Guimel, C.A.
1290, St-Denis — UN. 6-4881

PROULX D'ORSONNENS & CIE
Comptables agréés
Rene Proulx, B.A., C.A.
G. D'Orsonnens, C.A.
507 Place d'Armes — AV. 8-3231

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & CIE
Comptables agréés
J. Raymond, C.A., G. Chabot, C.A.,
G. Martin, C.A., J. Paret, C.A.,
R. Caron, C.A., J. Blissette, C.A.,
P. Rouleau, C.A., P. Paquin, C.A.,
G. Girard, C.A., G. St-Pierre, C.A.
132 ouest, St-Jacques — VI. 2-3811

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX & ASSOCIES
E. H. KNIGHT & CO.
Comptables agréés
Montréal — Rimouski
Trois-Rivières

TROTTEUR, RUFIANCE, LEBLANC & CIE
Comptables agréés
L.J. Trotteur, C.A., F.E. Leblanc, C.A.,
J.J. Rufiance, C.A., J.G. Faucher, C.A.,
J. Serge Gervais, B.A., C.A.
418, St-Sulpice — VI. 2-2703

LUCIEN VIAU & ASSOCIES
Comptables agréés
C. A. Desroches, C.A.
Fernand Rheault, C.A.
210 o., b. Crémazie DU. 8-9251

VIAU & ROBIN
Comptables agréés
L.-D. Viau, C.A., H. Lislet Robin, C.A.,
Jacques R. Chadiol, C.A.,
Armand H. Viau, C.A.,
Serge Gervais, B.A., C.A.
4974 Av. Verdun, Verdun
PO. 9-3871

Cavalcade SPORTIVE

par Gérard "Gerry" Gosselin

Au retour des vacances, il convient de faire le point. Il est surprenant de constater combien la situation sportive peut changer en si peu de temps. Faisons donc ensemble un tour d'horizon. Au football d'abord. Les Alouettes, avec un bureau de direction plus actif que jamais et une pléiade de nouveaux joueurs, paraissent voués à leur guigne habituelle qui fauche leurs rangs avec des blessures malencontreuses. Après une couple de parties hors concours qui ne veulent rien dire, on a cru que le club local croulait dans les caves du classement. Mais avec l'ouverture de la saison qui se fait ce soir, il y a lieu de répéter avec Perry Moss que les parties se gagnent sur le terrain. L'esprit sportif des amateurs de football se satisfait d'efforts soutenus et se réjouit d'un beau calibre de jeu, sachant accepter les défaites possibles. On ne reconstruit pas en un jour.

Au baseball, les Royals restent dans une situation précaire, sur tous les fronts. Après un sursaut de stamina qui faillit les conduire en première division, le club s'est remis à perdre et au début d'un voyage à l'étranger, on peut s'attendre à voir notre club à la place qu'il a occupée si longtemps et qui convient bien à un club appelé à disparaître. Car il faut bien l'admettre. Nous assistons sans aucun doute aux derniers moments de ce club qui, pendant plus d'une décennie, a fait le plus et le beau temps, sur le terrain et aux guichets dans tout le baseball mineur. Le bail est expiré et n'a pas été renouvelé. Les Dodgers se désintéressent de plus en plus de ce club qui ne figure plus dans leurs plans d'avenir. Pour sauver la situation, il faudrait qu'une autre organisation consente à la prendre en tutelle ou qu'un syndicat local s'en porte acquiescent. Mais encore là, où joueront-ils ?

Dans les majeures, les White Sox et les Orioles, après avoir temporairement cédé la première position aux Yankees, redevenant dangereux et viennent même de déloger le club de Casey Stengel. Le double échec de dimanche aux mains des Sénateurs, avait quelque chose de tragique pour le vieux géant. Un geste disciplinaire qui s'imposait à l'endroit de Mickey Mantle, a probablement coûté la première position aux Yankees. Cette partie perdue en 15 manches, peut être le point tournant de la course au championnat. Après que Roger Maris eut été blessé, dans cette partie-marathon, Mantle refusa de courir sur ce qui lui paraissait un double-jeu certain. Il refusa de courir au premier but. Un geste absolument interdit au baseball, car même si les chances sont minces, il peut toujours y avoir une erreur de commission. Stengel, choqué, retira Mantle de la partie. Sans Maris et Mantle, les Yankees perdirent leurs deux plus puissants joueurs et il arriva ce qui devait arriver. Washington compta trois points à la 15ème manche pour l'emporter.

Dans la Ligue Nationale, il faut signaler la dégringolade des Giants de San Francisco qui, favoris pour le championnat, ont déjà éliminé. Les défilés chroniques de ce club profitent aux quatre meneurs. Les Pirates, après une courte éclipse, ont retrouvé la formule victorieuse, et avec une avance de six parties, ils sont presque imbattables. A noter toutefois la résurrection des Cardinals de St-Louis. Coïncidence ? Depuis que ce club a décidé de faire jouer des Noirs, il a considérablement amélioré son rendement. Les Braves de Milwaukee et les Dodgers ont encore des chances, mais pour gagner le championnat, ils devront gagner toutes leurs parties contre les Pirates. Les autres clubs n'ont plus de chances mais peuvent causer des ennuis aux meneurs.

Au hockey, dont la saison approche, peu de changements. La grande incertitude ? La décision imminente de Maurice Richard. Nous ne prenons pas parti dans cette controverse où plusieurs gens voudraient lui donner un ultimatum de prendre sa retraite. Nous persistons à dire qu'il y a encore une pléiade de joueurs qui, actuellement, lui sont inférieurs et dont on ne critiquera pas le contrat pour la prochaine saison. S'il peut encore aider le Canadien, pourquoi ne jouerait-il pas ? Autre nouvelle : les téléscripteurs perdront un quart d'heure de leur programme du samedi soir. Parce qu'on a décidé d'avancer le début de la partie à 8 p.m. Qui profite de ce changement ? Les joueurs. Il faut avoir été en charge des déplacements d'un club pour savoir les ennuis causés par les horaires de trains. Il arrive parfois qu'après la partie de samedi, les joueurs, leur équipement et les journalistes qui les accompagnent n'ont qu'une quinzaine de minutes pour rejoindre le train retardé et immobilisé à la gare de Westmount. On a aussi parlé de l'augmentation du prix des billets. Pour être juste, il faut aussi dire que le prix des billets, au Forum, est le moins élevé de toute la Ligue Nationale.

LES INSCRITS DE CE SOIR

1re course — C-3 Trot — \$700

1. Tink's Lad
2. Iron Horse
3. Shadydale Worthy
4. Vol Regent
5. Leon Dewey
6. Vol Regent
7. The Marquis
8. Nibbles Prince

Auxil : Neddon

2e course — C-3 Ambie — \$700

1. Rival
2. Rival
3. Rival
4. Rival
5. Rival
6. Rival
7. Rival
8. Rival

Auxil : M. Williams

DITES



Pour le meilleur RHUM BLANC de la Jamaïque

LE SEUL CRYSTAL — TRANSPARENT

CE SOIR, 8 h. 15

ADMISSION GENERALE : \$1.00 — ENFANTS NON ADMIS



DIMANCHE 2 H. P.M.

ADMISSION GENERALE : \$1.00 — ENFANTS NON ADMIS



Chuvalo sera favori à 7 contre 5 pour défendre son titre de champion poids lourd canadien avec succès contre Cléroux

George Chuvalo sera favori à sept contre cinq pour conserver son championnat des boxeurs poids lourd du Canada lorsqu'il montera dans l'arène contre Robert Cléroux, demain soir.

Les deux boxeurs ont mis fin à leur rigoureux entraînement, hier, devant une forte assistance au Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception. Le promoteur Eddie Quinn a fait savoir qu'il prévoyait des recettes de \$80,000 à \$100,000, pour le combat qui aura lieu au stade des Royals, rue De Lorimier.

Plusieurs intéressants combats sont en outre à l'affiche. Tony Alongi, le protégé de Rocky Marciano, fera ses débuts à Montréal, contre Dave Norden, de New York dans un combat de six rounds. Alongi a livré quinze combats professionnels jusqu'à ce jour et les a tous gagnés. On le considère comme un dur coqneur, de la trempe de Marciano.

Un boxeur bien connu à Montréal pour avoir participé à plusieurs programmes du promoteur Jacques Chevrier sera également à l'affiche. Billy Pickett rencontrera Rudy Williams de New-York, dans un combat de huit rounds.

Le champion mi-moyen canadien sera à l'oeuvre ce soir à N.-Y.

NEW-YORK — Le champion mondial des boxeurs poids mi-moyen, Benny Kid Paret rencontrera ce soir Denny Meyer de Portland, dans un combat de 10 rounds non pour le titre, au Madison Square Garden de New-York.

Dans l'un des combats préliminaires, le champion mi-moyen canadien, Gale Kerwin d'Ottawa mettra les gants contre Ronie Cohen de New Rochelle, N.Y.

Paret a capturé le championnat en mai dernier, remportant une décision en 15 rounds sur Don Jordan. Il n'a perdu que six de ses 41 combats. Trois autres se sont terminés par un verdict nul. A sa dernière rencontre, il a mis Sugar Hart hors de combat en six rounds.

Meyer n'a perdu que deux de ses 27 combats, dont l'un aux mains d'Emile Griffith qu'il défait vaincre un mois plus tard. Meyer montera dans l'arène à 155 livres, soit le poids maximum selon les termes du contrat.

L'adversaire de Kerwin a remporté ses 14 dernières rencontres. Son record est 18-3-3 et il n'a pas subi la défaite depuis le 11 mai 1959. Kerwin est un vétéran de 25 ans qui a perdu neuf de ses 41 combats.

La 2e tranche du Trot Métropolitain (\$55,000), ce soir au Parc Richelieu

La deuxième tranche du Trot Métropolitain de \$55,000 est la pièce de résistance du programme de ce soir au Parc Richelieu. Neuf puissants trotteurs, dont Rexall Boy, vainqueur de la première tranche mardi dernier, se disputeront un magot de \$9,600.

Même s'il a remporté une impressionnante victoire en 2:03.4, devant Carpet Bagger, Homestead Dan et Annette Sue, la semaine dernière, Rexall Boy n'a pas été installé favori pour l'épreuve de ce soir.

Etant donné qu'il démarre de la neuvième position, ce trotteur conduit par Burright partira à 7 contre 2, c'est-à-dire troisième favori.

Le handicapeur officiel a favorisé Annette Sue, une vaillante trotteuse qui est l'orgueil de l'écurie Ohio Valley, de Hamilton, Ont., en lui octroyant une cote de 5 contre 2. Quant à Carpet Bagger, l'espoir local, propriétaire du Dr J. Beaudoin de Naperville, sa vaillante tenue devant Rexall Boy, la semaine dernière, lui a valu d'être choisi deuxième favori contre 1. Carpet Bagger part de la troisième position et Annette Sue de la quatrième.

NOTES... Regent Lacourrière, brillant nageur local qui remportait récemment le championnat mondial en triomphant dans la marathons du Lac St-Jean, sera présenté à la foule qui le verra présenter un trophée au vainqueur du "Trot". Parmi les autres excellents trotteurs qui feront une dure lutte aux favoris, mentionnons, Philip Frost, au docteur J. Findley, Todd Riddell, à Real Bardier, Great Lullwater, à Howard Beisinger, Homestead Dan, à Jack Gordon, Handy Bill, à Joe Childs et Titan Emlen, de la Nouvelle-Ecosse, conduit par Floyd Walker...

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

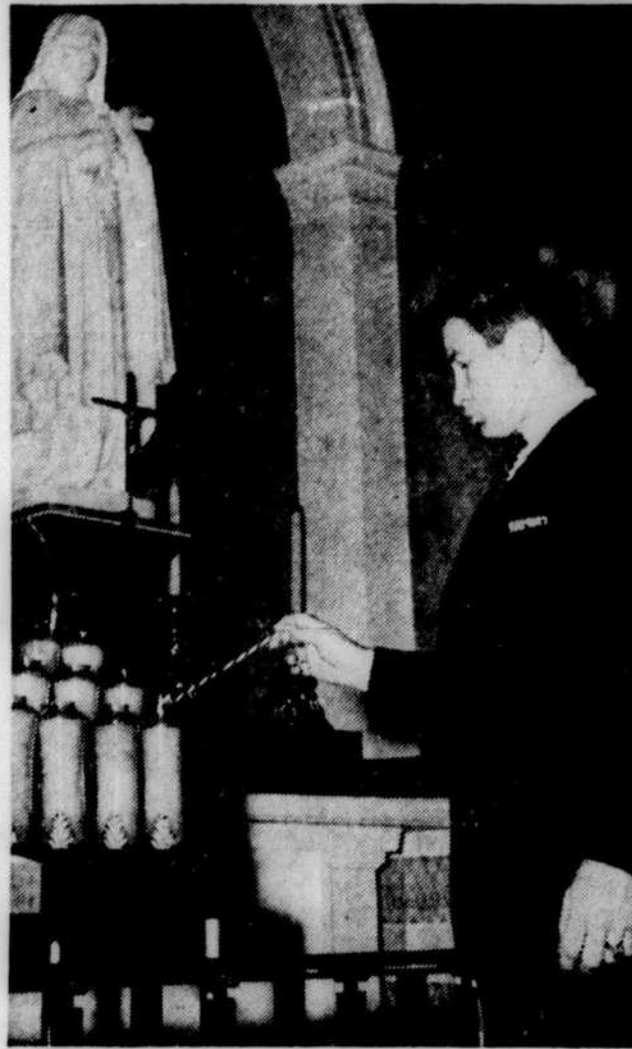
Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.



Cléroux met toutes les chances de son côté...

Al Bachman a sacrifié les fleurs à Robert Cléroux...

Par Marvin MOSS de la Presse Canadienne

Al Bachman est un homme élégant de 40 ans qui se prépare dans sa jeunesse à devenir botaniste, mais qui est devenu gérant de boxe. Le New-Yorkais affable, qui suit les traces de son père, s'occupe de boxe depuis maintes années, mais il estime toujours qu'il a manqué sa vocation. Il avoue : "J'espérais un réel enthousiasme pour la botanique, mais j'ai dû y renoncer à cause de mes yeux. Ils étaient trop faibles pour le travail microscopique exige en botanique".

Bachman s'occupe au Canada et aux Etats-Unis d'un groupe de boxeurs parmi lesquels se trouvent le poids lourd d'envergure mondial, Bob Cléroux de Montréal, et Burke Emery, le champion mi-lourd canadien de Lennoxville, au Québec.

Il franchit des milliers de milles en automobile chaque mois, des deux côtés de la frontière, pour organiser des rencontres à l'intention de ses boxeurs. Ils ont participé à des combats à Halifax et Sydney, en Nouvelle-Ecosse; à Québec, aussi bien qu'à Montréal et Sherbrooke.

Direction active

Al n'aime pas ces déplacements incessants. "J'ai une femme et deux jeunes enfants, et je suis si rarement à la maison qu'ils me connaissent à peine", mais il estime nécessaire de diriger activement les débutants.

"Lorsque vous présentez un débutant, vous devez l'encourager personnellement. Vous ne pouvez tout simplement pas lui laisser combattre l'adversaire avec un entraîneur quelconque que l'organisation locale pourrait lui trouver."

Durant sa jeunesse, Al a consacré de nombreux moments au gymnase avec son père Frank. Ce dernier, actuellement en partie retraité, a été le gérant de trois champions mondiaux : Maxie Rosenbloom, Lew Jenkins et Bob Olin.

Al ne boxait pas lui-même. Néanmoins, il a acquis un intérêt dans l'exercice physique. Même à l'heure actuelle, il accompagne ses boxeurs dans leurs courses matinales et il parcourt jusqu'à deux milles avec eux.

Combat unique

En 1950, Al a participé à un combat professionnel dans un

Escorte de policiers

"C'était parfait. Néanmoins je ne pouvais voir sans mes lunettes, et mes chances étaient minces. J'ai décidé qu'il serait préférable d'aller promptement au plancher avant d'encaisser une raclée."

"Mon adversaire m'a atteint d'un coup de poing au corps, et il m'a envoyé au matelas. Je présume que mon attitude ne semblait pas trop convaincante. La foule était indignée. J'ai eu besoin d'une escorte de policiers pour sortir de l'arène, et j'ai dû emprunter des ruelles pour me rendre du stade à mon hôtel."

Dans sa chambre d'hôtel, Al apprenait que la Commission athlétique avait décidé de retirer son cachet.

"Je n'étais pas pour attendre l'issue des délibérations. J'ai préparé mes bagages et j'ai commencé à descendre l'escalier. J'ai repéré deux agents qui m'attendaient. Je me suis précipité vers l'escalier de sauvetage, pour me rendre rapidement à la gare et quitter la ville."

André Cazes gagne le tournoi de St-Jean

Saint-Jean, Qué. — André Cazes, 29 ans, pro au club de golf de Lévis depuis cinq ans, qui s'est classé quatrième au tournoi de la CPGA (Canadian Professional Golfers Association) la semaine dernière à Winnipeg, a remporté le trophée O'Keefe et ainsi les honneurs dans le troisième tournoi amateur au club de golf de Saint-Jean sur le Richelieu. C'est la première victoire majeure de Cazes qui a fait des rondes de 37:35-72, soit juste le parcours de ce cours considéré comme très difficile. Il a ainsi défait plus d'une cinquantaine de pros dans cette compétition qui s'est déroulée sous un vent très fort, notamment en fin d'après-midi, dimanche.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.

Bob Dean, du Cornwall s'est classé deuxième avec des rondes de 37:37-74, alors que Jack Kay, le pro bien connu du Pinegrove obtient la troisième place avec des rondes de 37:38-75. Tous trois ont ainsi fait des rondes de 37 dans les neuf premiers trous; mais Cazes a enregistré quatre birdies au neuf derniers trous et cela lui a permis son avance sur les autres concurrents.



Faite pour vous... pour vous plaire!



Parfaitement rafraîchissante, Kingsbeer vous procure un plaisir sans cesse renouvelé. Un brassage prolongé lui conserve toute la fine saveur de la bière. En la dégustant, vous constatez chaque fois que vraiment Kingsbeer est faite pour vous... pour vous plaire!

La première... la meilleure... depuis toujours!

Plus de Canadiens — en plus d'occasions — choisissent le

WHITE OWL

de préférence à tout autre cigare

La raison, c'est que le White Owl, mélange de havane et autres tabacs fins, possède un ensemble de qualités unique: saveur riche, douceur veloutée, arôme délicat. C'est le cigare le plus populaire au Canada!



11' chacun Achetez l'étui de 5 cigares

Harry Burright qui conduira Rexall Boy, le vainqueur de la 1ère tranche, dans la 2ème tranche du Trot métropolitain, ce soir, au Parc Richelieu.



Rice rappelé

ST-LOUIS — Les Cardinals de St-Louis ont rappelé en fin de semaine le receveur-instructeur Del Rice des Red Wings de Rochester et ont envoyé à l'équipe de la Ligue Internationale le voltigeur d'intérieur Julio Goty. Rice, congédié au début de la saison par les Cubs de Chicago, est déjà arrivé à St-Louis. Les Cards ont décidé de rappeler Rice parce que Carl Sawatski, leur receveur régulier, a été blessé à un pouce et ne reviendra pas au jeu avant une dizaine de jours.

Roland Godin sera fêté

Roland Godin, qui fit partie de l'équipe canadienne de la coupe Davis, cette année, sera fêté par ses nombreux amis, le 10 septembre prochain, au Centre des loisirs Saint-Denis.

Roland Godin, tant par son courage, sa détermination, son talent et son esprit sportif que par les succès qu'il a obtenus dans un grand nombre de tournois de tennis importants, est devenu l'une des figures dominantes du sport canadien et particulièrement du sport québécois.

Né à Montréal, il a commencé très jeune à pratiquer le sport du tennis. Habilement dirigé par son père, M. Alfred Godin, lui-même une brillante raquette, il devait remporter avec ce dernier un championnat en doubles, à Halifax, en 1950. Cet événement compte parmi ses plus beaux souvenirs.

Godin a commencé à faire sa marque en 1950, alors qu'il devint membre du club Eastward. A cette époque, comme joueur junior, il gagna le championnat du district de l'Est. La même année, il se distingua sur le plan provincial en allant battre Don Fontana à Québec, dans le tournoi pour le championnat junior de la province.

A compter de 1951, il accumula succès sur succès. En 1953, il participa au tournoi pour le championnat senior provincial et causa une forte surprise en éliminant Lawrence Barclay, alors classé 5ème favori, pour passer en quart de finale avec les Main, Rochon, Bédard et autres grands joueurs de l'époque.

A 21 ans, Godin accomplit en juillet 1954, un exploit qui aurait dû dès ce moment-là, lui mériter une place dans l'équipe de la coupe Davis. Il battit Don Platt de Toronto, membre de l'équipe canadienne et classé 4ème à ce tournoi de la P.Q.L.T.A., et ce après avoir triomphé de joueurs comme Jim Bentley et Spencer.

L'année 1954 fut effectivement l'une des meilleures de la carrière de Godin et pourtant il dut se contenter du 7ème rang dans le classement de l'Association canadienne de tennis.

Il en résulta un refroidissement de l'ardeur de Godin qui pour trois ans, abandonna quelque peu la compétition.

L'an dernier, toutefois, sous l'insistance de ses nombreux amis et à cause de la confiance qu'ils lui témoignèrent, Godin revint au tennis et se remit à pratiquer sérieusement. De victoires en victoires, il força l'attention des autorités du tennis canadien et fut choisi cette année pour l'équipe canadienne de la coupe Davis.

La soirée en l'honneur de Godin est en hommage à son esprit sportif. Tout le monde est invité, moyennant une contribution de \$2.00 le billet qu'on peut se procurer en signalant divers numéros, CR 1-0282 RA 2-6768, RA 8-1735, CL 6-0089, CL 9-5579, CL 1-9601.



1ère partie des Alouettes, ce soir, à Montréal

La coupe Willingdon à l'Alberta — Bill Hyndman gagne la 1ère ronde

OTTAWA. — L'Alberta a gagné hier le tournoi des matches de golf interprovinciaux et la trophée Willingdon pour la première fois, défaisant l'équipe championne de l'an dernier, celle de la Colombie-Britannique, par une marge de 15 coups dans une éliminatoire.

Ce fut une victoire facile pour l'équipe de l'Alberta qui n'avait jamais réussi à finir plus haut qu'en deuxième place — en 1955 — dans les 27 années du tournoi.

Bob Wylie, âgé de 30 ans et champion amateur de l'Alberta, a conduit sa province à la victoire. Les quatre membres de l'équipe albertainne ont eu un total de 295 coups pour la première ronde de qualification au tournoi pour le championnat amateur du Canada qui tenait également lieu d'éliminatoire entre l'Alberta et la Colombie-Britannique. L'équipe de la dernière province a obtenu un total de 310 dans l'éliminatoire ou la première ronde de qualification. Les deux équipes avaient fini sur un pied d'égalité avec 608 après les 36 trous réguliers du tournoi interprovincial. Wylie a joué hier une ronde de 71, soit un coup de moins seulement que Bill Hyndman, de Philadelphie, qui s'est classé premier dans la première ronde de qualification au tournoi de championnat amateur du pays.

Le Québec s'était classé immédiatement derrière l'Alberta et la C.B. dans les matches pour la coupe Willingdon.

Tournoi amateur

La deuxième ronde de qualification, de 18 trous également sera disputée aujourd'hui. Hyndman, qui s'est fracturé le bras au-dessous du coude, dans une chute en février dernier, a réussi six birdies — trois à l'aller et trois au retour — dans sa ronde d'hier, pour prendre les devants sur les 154 concurrents qui tentent de se qualifier au tournoi pour le championnat amateur canadien. De ce nombre, les 64 qui auront conservé le meilleur compte après la ronde d'aujourd'hui prendront part au tournoi qui débutera mercredi par deux rondes de match-play. Deux autres rondes de 18 trous chacune seront disputées jeudi, la semi-finale aura lieu vendredi et la finale, de 36 trous, samedi.

Un total de 102 Canadiens prennent part aux rondes de qualification. Il y a également 23 Américains, sept Mexicains, trois hollandais des Bermudes et un de Johannesburg, Afrique du Sud.

La normale du parcours de l'Ottawa Hunt and Golf Club est de 73 et cinq concurrents seulement ont joué en dessous hier. Un seul a joué la normale.

Outre Wylie et Hyndman, seuls Antonio Estrada, le champion amateur du Mexique, Ed Meister, de l'Ohio et George Stokes, de St-Catharines, Ont., ont joué sous la normale. Ces trois derniers ont joué chacun un 72. Eddie MacLaine a été le seul à jouer un 73.

Six concurrents se sont classés sur un pied d'égalité à 74. Ce sont Claude Dufour, de Beaulieu, Qué.; Gary Cowan, de Toronto; Roberto Halpern, de Mexico; Gordon LeRiche, de Montréal; Keith Alexander de Calgary et Eddie Schwartz, de Lethbridge, Alberta.

Les résultats au Richelieu

Le cours — C Trot — \$700
Phyllis Brooke 6.50 3.50 3.30
Ardella Hanover 12.00 5.50
My Son's Beauty 3.20
2e course — C Ambie — \$700
Guybee 11.10 5.50 3.40
Hil Cox 6.10 4.40
Raid Stockings 2.90
Temps: 2:08.3
Pari-double: 38.40

3e course — C Ambie — \$800
Pretty Polly 12.90 4.60 3.40
John R. Dineen 3.80 2.90
Smooth Sailing 4.70
4e course — C Trot — \$800
Chapman's Boy 14.30 3.40 3.30
Nobleman 3.60 2.50
Maryland Grace 2.30
Temps: 2:07.3
Quinella: 21.40

5e course — C Trot — \$700
Sultry Nite 5.50 3.70 3.70
Clinton Tass 5.30 4.10
Gold Ramble 3.00
Temps: 2:07.4-5

6e course — C Trot — \$800
Mahlon Dineen 6.10 4.00
Spruce Up 3.90 2.90
Audrey Hanover 3.90
Temps: 2:05.3-5

7e course — C Trot — \$1,300
Cloud Hanover 7.10 3.50 2.90
Dark Yankee 3.50 2.50
Hels Trophy 3.00
Temps: 2:07.2-5
Quinella: 19.40

8e course — C Trot — \$1,300
V. L. Broadard 6.70 4.00 2.90
Priaque's Atom 9.30 4.50
Madame Rodney 3.30
Temps: 2:09

9e course — C Trot — \$1,300
City Counsel 14.30 6.00 4.50
David Brewer 6.40 4.70
Hickory Major 4.10
Temps: 2:05.2-5

10e course — C Trot — \$1,300
Baltimore 011 000 010—3 5 1
New-York 000 000 024—4 7 0
Walker, Wilhelm (4) et Courtney (12-7). P.: Wilhelm (9-7).
Circuit: Baltimore: Hansen (18), Brandt (11), N-Y: Mantle (2, 129).

11e course — C Trot — \$1,300
Boston 000 304 310—11 14 3
Washington 201 000 000—3 6 2
Wilson (F. Sullivan (3) et Nixon (12-7). P.: Morgan (6). Hernandez (9) et Bailey (4-8). P.: Sullivan (4-12) P.: Cleveland (4-8).
Circuit: Boston: Clinton (3).

12e course — C Trot — \$1,300
Ligue Internationale
Montréal 1, Columbus 0
Rochester 3, 0, Jersey City 4, 1
Buffalo 10, Miami 1
Toronto 5, Richmond 4

Ligue Nationale
Philadelphie 4, Pittsburgh 3
Milwaukee 3, 0, Cincinnati 5, 1
San Francisco 5, St-Louis 3 (9e)

Ligue Américaine
Detroit 4, Chicago 1
Boston 1, Washington 3
Baltimore 3, New-York 4

AUJOURD'HUI
Ligue Internationale
Montréal & Columbus, soir
Rochester & Jersey City, soir
Buffalo & Miami, soir
Toronto & Richmond, soir

Ligue Nationale
Philadelphie & Pittsburgh, 2, soir
San Francisco & St-Louis, soir
Milwaukee & Cincinnati
Los Angeles & Chicago

Ligue Américaine
Baltimore & New-York
Detroit & Chicago, soir
Kansas City & Cleveland, soir
Boston & Washington

CLASSEMENT
(Parties du soir non comprises)
LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy. Diff.
Toronto	80	42	456
Richmond	68	37	544
Buffalo	64	39	520
Rochester	62	39	512
Jersey City	58	45	472
Montréal	54	49	439
Columbus	53	51	427
Miami	53	51	427

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy. Diff.
Pittsburgh	68	42	618
St-Louis	62	49	563
Milwaukee	60	47	561
Los Angeles	59	49	546
San Francisco	52	55	496
Cincinnati	50	61	450
Chicago	42	66	389
Philadelphie	43	66	387

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy. Diff.
Baltimore	65	37	580
Chicago	65	47	560
New-York	62	45	578
Washington	55	56	495
Cleveland	53	54	495
Detroit	49	59	454
Boston	47	61	435
Kansas City	41	68	278

Les White Sox ont eu la main heureuse en achetant Sievers

NEW-YORK. — La transaction en vertu de laquelle ils ont obtenu Roy Sievers des Yankees, en avril dernier, pourrait bien s'avérer la meilleure jamais effectuée par les White Sox de Chicago.

Pour la somme de \$150,000, en plus du receveur Earl Battey et du joueur de premier but Don Mincher, les Sox ont fait l'acquisition du solide coéquipier qui est devenu un de leurs piliers.

Même s'il n'a commencé à jouer régulièrement que vers la mi-juin, Sievers est néanmoins le meilleur coéquipier de coups de circuit de l'équipe, avec 23. Il ne le cède qu'à Minnie Minoso pour le nombre de points produits, 74. Minoso en a fait compter 79.

De plus, Sievers est en plein dans la lutte au championnat des frappeurs de la ligue Américaine. Il a recueilli 10 coups sûrs en 25 présences au marbre la semaine dernière et a porté sa moyenne à .319, l'augmentant de sept points. Il est ainsi passé en deuxième place, immédiatement derrière Al Smith, un autre joueur des White Sox.

Smith a gagné trois points la semaine dernière grâce à ses neuf coups sûrs en 24 tentatives. Sa moyenne est aujourd'hui de .325. Bill Skowron, des Yankees, a baissé d'un cran, de la deuxième à la troisième place, avec .317. Minoso, installé en quatrième place, a gagné un point et sa moyenne est de .313.

Larker et Mays
Dans la ligue Nationale, Norm Larker, des Dodgers de Los Angeles, et Willie Mays des Giants de San Francisco ont perdu chacun 7 points. Larker est toutefois encore en tête avec une moyenne de .339, suivi de Mays, qui en a une de .334. Larker s'est présenté au bâton 23 fois la semaine dernière et a cogné 6 coups sûrs. Mays a frappé 4 coups sûrs en 20 présences au marbre.

Dick Groat, des Pirates de Pittsburgh, a gagné une place, passant de la 4e à la 3e. Groat, qui a recueilli plus de coups sûrs que quiconque dans les deux ligues majeures, 149, a une moyenne de .317. Il a gagné 5 points la semaine dernière. Roberto Clemente, également des Pirates, est 4ème avec .310. Richie Ashburn, des Cubs de Chicago, ne frappe plus que pour .309 et il a perdu 2 places la semaine dernière. Il a frappé 6 coups sûrs en 25 présences au marbre et il a perdu 5 points.

Ernie Banks, des Cubs, est maintenant seul en 1re place pour le nombre de coups de circuit. Il en a tapé 3 la semaine dernière, portant son total à 33. Hank Aaron, des Braves de Milwaukee, n'en a pas frappé un seul la semaine dernière et son total est demeuré à 30. Banks mène également le bal pour le nombre de points produits, 93.

Roger Maris, de New-York, demeure le meilleur coéquipier de circuits et le meilleur producteur de points de la ligue Américaine. L'effacé voltigeur des Yankees n'a pas frappé de coup de circuit la semaine dernière et il en a encore 35. Il a toutefois fait compter 4 points, ce qui a porté son total à 95. Ces statistiques comprennent les parties de dimanche.

L'équipe olympique de gymnastique au Centre Notre-Dame
L'équipe olympique canadienne de gymnastique présentera un spectacle au Centre Notre-Dame ce soir, à 8.30 heures. L'équipe s'est réunie à Montréal avant de prendre l'avion pour Rome où elle arrivera dans le cours de la semaine.

Johansson s'est acheté une maison à Genève il y a un an dans le but évident de profiter de la généreuse politique de taxation de la Suisse. Le fisc suédois refuse toutefois d'accepter comme permanent ce lieu de résidence de Johansson.

Johansson est propriétaire, en Suède, de deux entreprises d'excavation, de deux bateaux de pêche, d'un avion commercial et de nombreux immeubles.

Le fisc, en train de mettre Ingo K.O.
GOTEBORG, Suède. — Ingemar Johansson, l'ancien champion boxeur poids lourd du monde, est sur le point de disposer de tout ses intérêts financiers en Suède, mande un journal de Göteborg.

D'après le journal, Johansson serait mécontent de l'attitude du gouvernement suédois qui refuse de l'exempter de certaines taxes même si le boxeur a établi domicile en Suisse.

Johansson s'est acheté une maison à Genève il y a un an dans le but évident de profiter de la généreuse politique de taxation de la Suisse. Le fisc suédois refuse toutefois d'accepter comme permanent ce lieu de résidence de Johansson.

Johansson est propriétaire, en Suède, de deux entreprises d'excavation, de deux bateaux de pêche, d'un avion commercial et de nombreux immeubles.

Pittsburgh, défit

Philadelphie 000 210 001—4 9 0
Pittsburgh 000 200 100—3 9 0
Mahoffey, Short (9) et Coker, Mizell, Pace (8) et Burgess, G.: Mahaffey (1-0), P.: Pace (1-0).
Circuit: Pittsburgh: Hoak (10).

Milwaukee perd

Première partie
Milwaukee 010 011 000—3 9 0
Cincinnati 103 001 004—3 4 0
Pizarro et Crandall; Maloney, Broadman (9) et Bailey, G.: Maloney (1-3) P.: Pizarro (6-5).
Circuit: Milwaukee: Covington (10); Cincinnati: Post (15).

Les W. Sox, vaincus

DETROIT 200 000 002—4 3 0
CHICAGO 000 010 000—1 2 2
Brue et Chitt; Score et Lollar, G.: Brue (1-3), P.: Score (3-7).
Circuit: Detroit: Kalline (11). Chicago: Preese (14).

Gain des Yankees

Baltimore 011 000 010—3 5 1
New-York 000 000 024—4 7 0
Walker, Wilhelm (4) et Courtney (12-7). P.: Wilhelm (9-7).
Circuit: Baltimore: Hansen (18), Brandt (11), N-Y: Mantle (2, 129).

Boston, victorieux

Boston 000 304 310—11 14 3
Washington 201 000 000—3 6 2
Wilson (F. Sullivan (3) et Nixon (12-7). P.: Morgan (6). Hernandez (9) et Bailey (4-8). P.: Sullivan (4-12) P.: Cleveland (4-8).
Circuit: Boston: Clinton (3).

Baseball

HIER
Ligue Internationale
Montréal 1, Columbus 0
Rochester 3, 0, Jersey City 4, 1
Buffalo 10, Miami 1
Toronto 5, Richmond 4

Ligue Nationale
Philadelphie 4, Pittsburgh 3
Milwaukee 3, 0, Cincinnati 5, 1
San Francisco 5, St-Louis 3 (9e)

Ligue Américaine
Detroit 4, Chicago 1
Boston 1, Washington 3
Baltimore 3, New-York 4

AUJOURD'HUI
Ligue Internationale
Montréal & Columbus, soir
Rochester & Jersey City, soir
Buffalo & Miami, soir
Toronto & Richmond, soir

Ligue Nationale
Philadelphie & Pittsburgh, 2, soir
San Francisco & St-Louis, soir
Milwaukee & Cincinnati
Los Angeles & Chicago

Ligue Américaine
Baltimore & New-York
Detroit & Chicago, soir
Kansas City & Cleveland, soir
Boston & Washington

CLASSEMENT
(Parties du soir non comprises)
LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy. Diff.
Toronto	80	42	456
Richmond	68	37	544
Buffalo	64	39	520
Rochester	62	39	512
Jersey City	58	45	472
Montréal	54	49	439
Columbus	53	51	427
Miami	53	51	427

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy. Diff.
Pittsburgh	68	42	618
St-Louis	62	49	563
Milwaukee	60	47	561
Los Angeles	59	49	546
San Francisco	52	55	496
Cincinnati	50	61	450
Chicago	42	66	389
Philadelphie	43	66	387

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy. Diff.
Baltimore	65	37	580
Chicago	65	47	560
New-York	62	45	578
Washington	55	56	495
Cleveland	53	54	495
Detroit	49	59	454
Boston	47	61	435
Kansas City	41	68	278

DANS L'AUTRE PARTIE DU BIG FOUR, A OTTAWA:

Agase: toute sa confiance en Rote Clair: fort heureux d'avoir obtenu Angelo Mosca en retour de Cureton

Deux nouveaux instructeurs américains recevront leur baptême du feu dans le football canadien ce soir alors que le Big Four se mettra en branle pour sa saison 1960. Et au moins un des deux s'attend que l'initiation soit douloureuse. Les deux nouveaux mentors, Perry Moss des Alouettes de Montréal et Lou Agase des Argonauts de Toronto, sont au nombre d'une foule de nouveaux venus sur la scène du football dans l'Est canadien.

Dans ces deux jouées initiales, les Argonauts joueront à Ottawa contre les Rough Riders et les Tiger-Cats de Hamilton rendront visite aux Alouettes. Les deux jouées, télévisées dans l'Est, commenceront à 8h. p.m. HAE. Les régions de Montréal et d'Ottawa seront retranchées des circuits de Radio Canada.

Moss, qui a succédé à Douglas (Peahead) Walker comme instructeur des Alouettes, a maintes fois admis franchement qu'il considère la saison 1960 comme une période de reconstruction pour l'équipe montréalaise. Il prévoit que ses Alouettes devront "griffer et gifler" s'ils veulent faire aussi bien que l'an dernier, alors qu'ils avaient fini la saison en troisième place dans le classement.

"Nous n'avons tout simplement pas le personnel nécessaire", de dire Moss. Il ajoute toutefois qu'avec un peu de peine, les Alouettes pourraient bien jouer une couple de bonnes parties et vaincre n'importe quelle équipe du circuit.

L'Étincelle des Argos
Agase, qui succède à Steve Owen, est calmement confiant que Tobin Rote, le quart-arrière qu'il a importé des États-Unis, fournira aux Argos l'étincelle qui leur manque depuis si longtemps. Après avoir fini en dernière place dans le classement quatre saisons de suite, les Argos ont un désir bien compréhensible de se tailler une place dans les éliminatoires, c'est à dire de finir au moins au troisième rang.

A Ottawa, l'instructeur Frank Clair était un peu inquiet en fin de semaine. Il trouvait inadéquatement la défensive des Riders contre les passes. Il a cependant repris un peu de confiance et de bonne humeur avec l'acquisition hier, du bloqueur Angelo Mosca des Tiger-Cats. Dans cette transaction, Hardiman Cureton est passé aux Cats, Cureton, un pilier de la ligne des Riders la saison dernière, ne voulait plus jouer à Ottawa depuis qu'il s'est lancé en affaires à Toronto.

Jim Trimble, l'instructeur de Hamilton, est tout aussi heureux de l'échange que Clair. Cureton qui exploite un commerce de crème glacée à Toronto a été choisi pour faire partie de l'équipe d'étoiles du Big Four depuis sa venue au Canada en 1955 pour porter les couleurs des Argonauts. Les Riders l'avaient obtenu au repêchage.

Nouveau quart-arrière
Rote, un vétéran de la ligue de football Nationale des E.U., sera probablement un des plus spectaculaires nouveaux venus. Il sera probablement le seul nouveau quart-arrière au jeu ce soir.

Ses mentors, les valeurs vétéranes des Alouettes, sera à la barre de l'équipe montréalaise et Bernie Faloney hurlera probablement les signaux pour les Cats. Les Riders n'ont pas dit qu'ils emploieront, mais il est plus que probable que ce sera Russ Jackson.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los Angeles, du moins jusqu'à ce que son équipe soit déménagée au ravin Chavez.

Walter O'Malley, le président des Dodgers, s'oppose pour sa part à toute présence d'une équipe de la ligue Américaine à Los
